

El avión que trasladaba a S. S. el Papa aterrizó en Roma a las doce de esta mañana

Favorable reacción en todo el mundo por la histórica visita de Paulo VI a la Sede de la O.N.U.



ROMA, 5.—El avión en que regresa a Roma Pablo VI ha aterrizado en el aeropuerto de Fiumicino a las 12'01 (hora española).—Efe.

MENSAJE DEL PAPA A JOHNSON, AL ABANDONAR NUEVA YORK

NUEVA YORK, 5.—El soberano Pontífice, al abandonar Nueva York, ha dirigido al presidente Johnson el siguiente mensaje:

"Aún presente el cálido recuerdo de nuestra reunión, manifestamos a vuestra excelencia nuestra sincera gratitud por la cordial acogida que hemos recibido en los Estados Unidos de América, por la ayuda cortés de su atento interés hacia nuestro mensaje de paz, mientras que, rezando con fervor por la prosperidad y concordia, invocamos sobre vuestra excelencia y

PALABRAS DEL PAPA A LOS NO CATOLICOS
NUEVA YORK, 5.—El Papa Paulo VI dijo a los dirigentes protestantes y judíos que la tarea de buscar y conseguir la paz no es una obra limitada a una sola creencia religiosa. "Es obra y obligación de toda persona humana, prescindiendo de cuales sean sus convicciones religiosas", dijo el Papa al reunirse con las jerarquías

no católicas en la Iglesia de la Sagrada Familia.

Pasa a la página 11

En Madrid, el hermano del Sha

Viaje relacionado con las sesiones del Comité Olímpico Internacional

MADRID, 5.—Procedente de París llegó a Madrid por vía aérea el príncipe Palhevi del Irán, hermano del Sha, a quien acompaña su esposa, la princesa consorte. Su viaje está relacionado con la celebración de las sesiones del Comité Olímpico Internacional.—Cifra.

Don Antonio Iturmendi juró sus cargos de presidente de las Cortes y del Consejo del Reino

En ceremonias separadas celebradas en el Palacio de El Pardo

MADRID, 5.—A primera hora de la tarde hoy, se celebró en el Palacio de El Pardo, en el despacho de Su Excelencia el Jefe del Estado el solemne acto de la jura de su cargo, de presidente de las Cortes Españolas por don Antonio Iturmendi, actuando como notario mayor del Reino el ministro de Justicia, señor Oriol.

Asistieron a la ceremonia la Mesa de las Cortes, integrada por el marqués de la Valdavia y los señores Vivar Telles y Romojaro, además de los jefes de las Casas Militar y Civil y ayudantes de Campo

de Su Excelencia. Media hora más tarde, y con la misma ceremonia se celebró el juramento del señor Iturmendi del cargo de presidente del Consejo del Reino. En el mismo estuvieron presentes los consejeros capitán general Muñoz Grandes, vicepresidente del Gobierno, tenientes generales Asensio y García Valiño, y señores Castán Tobeñas, marqués de Lozoya, Lamata, marqués de Castell Florite y Gutiérrez Ríos. El Caudillo conversó cordialmente con el nuevo presidente del Consejo, señor Iturmendi y los consejeros.—Cifra

PROTESTA INDIA

Por la ayuda de varios países al Pakistán

BOMBAY, 5.—"Los países que están prestando ayuda al Pakistán en su conflicto armado con la India, están causando un grave perjuicio a la demo-

Pasa a la página 2

Onomástica del Caudillo



Con motivo de la onomástica de Su Excelencia el Jefe del Estado, se celebró en los jardines del palacio de El Pardo un desfile, que fue presidido por el Caudillo y su esposa, a quienes vemos en la foto saludando desde el palco de honor. (FOTO FIEL)

Mensaje de S.S. el Papa Paulo VI al Generalísimo Franco

"Elevamos ferviente plegaria al Altísimo invocando sobre vuestra persona y amadísimo pueblo español las más copiosas bendiciones celestiales"

NUEVA YORK, 5.—El Santo Padre ha enviado a Su Excelencia el Jefe del Estado español, el siguiente mensaje:

"Al regresar de nuestro viaje a Naciones Unidas, volando sobre vuestra nación, queremos llegar a Vuestra Excelencia nuestro saludo, mientras elevamos ferviente plegaria al Altísimo invocando sobre vuestra persona y amadísimo pueblo español las más copiosas bendiciones celestiales prendas de paz y cristiana prosperidad."—Efe.

Tomó posesión el nuevo fiscal del Tribunal Supremo

Don Fernando Herrero Tejedor

MADRID, 5.—El nuevo fiscal del Tribunal Supremo, don Fernando Herrero Tejedor ha tomado posesión de su cargo esta mañana a las 11 en la Sala de Pleno del Tribunal, que se constituyó bajo la presidencia de don José Castán Tobeñas.

Minutos después llegó al Tribunal el ministro de Justicia, don Antonio María de Oriol y Urquijo, a quien acompañaba el director general de Justicia, al objeto de proceder a la imposición de las insignias de la Gran Cruz de Isabel la Católica, al fiscal del Supremo que ha cesado en su cargo, don Ildefonso Alamillo.

El ministro pronunció unas palabras en las que manifestó su agrado por esta primera ocasión que se le ofrecía para expresar su sentimiento de admiración hacia la administración de justicia española.—Cifra

Catástrofe en un estadio coreano

Resultaron 14 personas muertas y 54 heridas

SEUL, 5.—Catorce personas han resultado muertas y otras 54 heridas, en una desbandada ocurrida a la entrada del estadio deportivo de Kwangju, en el suroeste del país.

El accidente ocurrió cuando la Policía utilizó mangas de riego para dis-

Pasa a la página 12



NUESTRA CIUDAD

El tiempo, hoy



FARMACIAS DE GUARDIA

EN ALBACETE
OBSERVATORIO DE
LOS LLANOS

Máxima de ayer, 24 grados a las 14 horas; mínima de hoy, 12,6 grados a las 7 horas.

Cielo cubierto por estratocúmulos y cúmulos a 1.200 metros.

Viento dominante 300 grados, noroeste, con una velocidad media de 10 nudos, equivalente a 18 kilómetros a la hora.

Presión atmosférica, 696,7 milímetros de mercurio, 1.009,1 milibares; humedad relativa media del aire, 85 por 100.

Sección Femenina

Se ruega a todas las señoras maestras de esta provincia, que hayan cambiado de escuela en este curso y no lo hayan comunicado a esta Sección Femenina, lo hagan en plazo de cinco días, ya que pasado este tiempo, no nos haremos responsables de la revista "Consigna", que no llegue a su poder.

PARA ESTA NOCHE

Don Gerardo Berzosa, Mayor 5; don Juan Valcárcel, Plaza de Mateo Villora, 12, y don José García, Dionisio Guardiola 30.

PARA MAÑANA

Don César Cabeza Revuelta, Marqués de Molins, 9; don Paulino Cerveras Mons-Ciller, Avenida Rodríguez Acosta, 3; don José López López, Carmen, 20, y don Jesús Muñoz Almendros, Francisco Pizarro, 37 (junto a Cáritas).

Protesta india

Viene de la página 1

cracia en Asia", ha declarado el ministro indio de Defensa, Yashwantrao Chavan.

En una concentración masiva el ministro mencionado añadió: "La derrota de la India, significaría el final de la democracia en Asia".—Efe

CINEGRAMAS

TEATRO CIRCO

"SUEÑOS"

La obra de Ingmar Bergman, siempre interesante, nos llega poco a poco; pero es muy de agradecer que, aun cuando sea con retraso, se nos brinde la oportunidad de analizar sus realizaciones. Rota la cronología por razones de contratación, a veces, como en este caso, interesa conocer algunos antecedentes. Así, "Kvinno drom", traducida como "Sueños de mujer" en algunos países—"Sueños", a secas en España—data de 1955; o sea, que es anterior a "El séptimo sello" (1956), "Fresas salvajes" (1957), "El rostro" (1958) y "El manantial de la doncella" (1959); precede, por tanto, a los films en que Bergman manifestó sus inquietudes religiosas y de profunda espiritualidad, ambientados en el pasado y dentro de una línea inconfundible. "Sueños" no entraña misterios ni problemas relacionados con el más allá, ni da versión personal de intrincadas cuestiones; es, sencillamente, una comedia que cuenta dos historias de amor, levemente relacionadas y con el mismo matiz. Amor prohibido, amor difícil que encuentra un lógico final amargo.

Bergman no ha utilizado el procedimiento de las acciones paralelas en lo formal, aunque en el tiempo lo sean. Y apenas hay un contacto, muy ligero,

entre las dos mujeres que motivan los relatos. Realización sencilla, sin complicaciones, que acusa el sello del director en el montaje, y de manera especial en la secuencia del tren, cuando "Suzanne" está a punto de suicidarse. Luego, en la observación detenida se aprecia también el sumo cuidado que pone Bergman en los detalles, en la expresividad de los gestos, en la habilidad de la interpolación de planos significativos y aparentemente sin importancia.

En el romance del viejo consúl Otto con la jovenísima maniquí, el cuadro de la esposa juega un papel importantísimo, y el realizador se encarga de que nos demos cuenta de ello. La mujer del cuadro parece espiar todos los movimientos y reacciones del viejo galán obsequioso, hasta aplastar su conciencia, hasta volverle de nuevo a la realidad.

Hay actitudes y situaciones comunes en los dos relatos. En ambos, cuando la felicidad inunda a los personajes, llega una mujer; una mujer que la romperá, violenta o serenamente. En las dos, la conciencia pesa abrumadoramente frente al pecado o la ligereza. Y en ambas también, los personajes son hombres desmoralizados, hundidos, cansados, que encuentran en la mujer la alegría de vivir, la felicidad; una alegría y una felicidad que será efímera.

Interesante siempre, como toda película de Ingmar Bergman, "Sueños" se sigue en completa abstracción hasta su desenlace, cuando la realidad se impone a los sueños que enuncia el título del film.

Eva Dahlbeck, Harriet Anderson, Gunnar Bjornstrand, Ulf Palmer e Inga Langré, dan vida a los personajes de "Sueños" no solo con estupenda naturalidad sino con la acusada influencia de Bergman, que fue, además, autor del guión y el argumento.

GUTIERREZ ALARCON

Cartelera de espectáculos

— Empresa: J. PEREZ GARCIA —

GRAN HOTEL

Continúa desde las 5,15
COMPLEMENTOS

— Y —

grandiosa reposición con carácter de estreno, de la maravillosa producción, autorizada para mayores de dieciocho años

Lady Hamilton

Genial interpretación de Vivien Leigh y Lawrence Olivier
(Pases: 5,15, 7,45 y 10,15)

CAPITOL

Continúa desde las 5,30
COMPLEMENTOS

— Y —

sensacional estreno de la extraordinaria producción (en cinemascope y technicolor)

Amazonas negras

Autorizada para mayores de 18 años
Magnífica interpretación de John Derek y Elaine Stewart
(Pases: 5,30, 7,15, 9 y 10,45)

CINEMA CARRETAS

Continúa desde las 5,30
EXTRAORDINARIO PROGRAMA DOBLE
autorizado para mayores de 18 años

Contigo para siempre

(En panavisión y technicolor)
Connie Francis, Paula Prentiss y Dany Robin
(Pases: 5,30 y 9,15)

— Y —

Exito de la deliciosa producción del genial cómico Heinz Rühmann

Un tímido... en apuros

(Pases: 7,15 y 10,45)

ASTORIA

Continúa desde las 5
GRANDIOSO PROGRAMA DOBLE
Autorizado para mayores de 18 años
DOS ESTRENOS

El escándalo

(en cinemascope)
Espartaco Santoni, Mara Cruz, Lorena Velázquez y Francisco Morán
(Pases: 5, 8 y 11)

— Y —

Los mangantes

Walter Chiari, Antonella Lualdi y José Luis López Vázquez
(Pases: 6,30 y 9,30)

PRODUCTOR "A"

Continúa desde las 5
MAGNIFICO PROGRAMA DOBLE
(Autorizado para todos los públicos)

Rocco, el hijo del gángster

Richard Eyer, Stephen McNally y Coleen Gray
(Pases: 6,30 y 9,30)

E

Invasión en Birmania

(en cinemascope y technicolor)
Jeff Chandler y Peter Brown
(Pases: 6, 8 y 11)

La Bolsa, hoy

MADRID, 5.—Con reducido volumen de negocio y escasa actividad, da comienzo la semana en la Bolsa de Madrid. El predominio de la oferta fue casi general. En Bancos, abundancia de papel, no cotizándose las acciones de Banesto, así como para valores eléctricos, entre los que se cuentan Fecca, grandes y pequeñas. Continúa la baja en Aguila. El cierre no añadía ningún cambio saliente. De un total de 109 valores contratados en renta variable, 21 suben, 51 bajan y 37 no varían. El índice se fijó en 104,40 contra 104,81.—Cifra.

Información facilitada por el Banco Español de Crédito sobre las cotizaciones registradas en la Bolsa de Madrid en su sesión de hoy:

Clase de valor	Cotización %
Banco Español de Crédito	340,50
Hidroeléctrica Española	445,—
Iberduero	218,—
Sevillana de Electricidad	498,—
Mínero Siderúrgica de Ponferrada	167,—
Minas del Rif	277,—
S.E.A.T.	372,—
El Aguila	138,—
Energías e Industrias Aragonesas	522,—
Española de Petróleos	157,—
Unión Española de Explosivos	215,—
Sniace	88,—
Altos Hornos de Vizcaya	—
La Unión y El Fénix Español	—

CUPON PRO-CIEGOS

Número premiado el día
4 de octubre 1965

194

Anuncios por palabras

¿DESEA COMPRAR, vender, cambiar automóvil? Consúltenos. ¡Grandes facilidades! Entrada 15 por ciento. Plazos hasta 30 meses. Edificio Exposición. Garaje del Prado, S.A. Huertas, 72. Madrid.

TEATRO CIRCO

Continúa desde las 5,30
FORMIDABLE PROGRAMA DOBLE
Para mayores de 18 años
Estreno de la interesante película

Sueños

Ingmar Bergman
Por Eva Dahlbeck y Harriet Anderson
(Pases: 5,30 y 9)

— Y —

Cuatro tíos de Texas

Por Frank Sinatra, Dean Martin, Anita Ekberg y Ursula Andress
(Pases: 6,50 y 10,20)
(Pase de la película, 10,40)

Pronto extraordinario estreno
DOS SEDUCTORES

SORDOS

WILLCO, TELEX, OTARION, OMNITON, MICROSON y ORAVOX, han depositado su confianza en

GAES

Carrera San Jerónimo, 31 Vía Layetana, 158
MADRID BARCELONA

Nuestro representante especializado visitará en

ALBACETE

Los días 7 y 8 de octubre, de 10 a 2 y de 4 a 8 (el día 8 sólo de 10 a 2) en el Gran Hotel.

PRUEBE EL MODERNISIMO MICROTIMPAN

Censura sanitaria número 930



¡A clase llaman!

La bonita e infantil estampa del lunes albaceteño coincidiendo con la festividad de San Francisco de Asís. Si el Santo "mínimo y dulce", aplacó la ferocidad del lobo montaraz y hambriento, buen ejemplo supone para que veamos las cosas y los problemas con cierta condescendencia. Espero, en consecuencia, que así lo comprendan, quienes me han enviado una comunicación que sería una carcasa de feria, al aplicarle el calor de una cerilla. De acuerdo con ciertos términos, pero hemos de tener paciencia ante muchos defectos que no podemos analizar al no penetrar en su fondo vedado por infinitud de cortinas.

Con todos los inconvenientes, he de decir que me parece encantadora la estampa de los chavales albacetenos volviendo a los distintos centros escolares. Si las facilidades no son completas, hay que reconocer que se han multiplicado las ayudas de manera prodigiosa. Que cuantos son capaces de rendir estudiando sin grandes alardes, cumpliendo sencillamente, tienen su pequeña bicocha para atender los más elementales gastos. En esto se ha experimentado un avance en poco tiempo, por el que se luchó a lo largo de los años.

Leo las comunicaciones. Ya parece que los libros de texto archicaros van siendo más asequibles en las familias. Sería ideal una absoluta unificación. Es graciosa una de las cartas en el sentido de que la Geografía puede experimentar serios cambios, si nos fijamos en los acontecimientos del Vietnam o del Congo. A broma sabe la suposición. Mientras las matemáticas no se mueven en sus principios. Dos y dos son cuatro. Y los quebrados y las ecuaciones son esas enrevesadas operaciones que casi nadie utiliza luego para resolver las cuestiones de la vida. ¡Para qué modificar esas páginas llenas de antipáticos nú-

meros! Doctores tiene esta ciencia y ellos exponen sus razones cuando lo hacen. Pero no lo entienden, ni quienes saben cuadrar al céntimo todos los días las espantosas columnas de los libros de contabilidad, aunque no sepan cómo se come la regla de tres, o les suene a cosa muy lejana. ¿Se justifica tanto cambio y variedad de textos?

Dificultades advertidas cuando comienza el curso. No todo son penalidades. He conocido a algunos padres a mígos felices. Les han dicho que sus retoños no llevarán deberes a casa; que dejarán en el colegio la cartera con todos los bártulos y los problemas. Que los niños no martizarán a los papás que están leyendo el periódico, escuchando la radio o viendo la "tele", preguntando cómo hay que sacar esa incógnita empenada en no dar la cara. ¡Menudo descanso! Algo se avanza.

No podemos dejar sin corto comentario el contenido de estas cartas bien rellenas de datos protestones como las buenas empanadillas de jamón. ¿Y los uniformes? Señora mía; he de confesar que a un servidor no le gustan ni poco ni mucho.

Una mamá se conforma con saber que son de ciertas fibras que duran muchos y se mantendrán hasta la primavera. Mucho mantenerse es eso. ¿Y los gorritos? De acuerdo que son muy feos y que más agrada ver las blandas cabelleras de las criaturas. De economía en tal aspecto no entiendo un bledo. Como de tantas cosas. Pero no quería dejar sin contestar, siquiera sea con divagaciones, estas amables sugerencias. Ya supondrán estos amigos que no vamos a ser especialistas en todo. Prometemos, sin embargo analizar las cuestiones más salientes con información previa. Por ejemplo, lo que atañe a los libros de texto. Que no se consiga nada, no puede ser razón para que dejemos de hablar claro.

Ahora sigamos admirando a los colegiales camino de sus centros. Que tanto esfuerzo y sacrificio quede compensado con un mar de ilusiones, al pensar en lo que estas encantadoras criaturas pueden llegar a ser el día de mañana.

MOLINA

Del momento internacional

Su Santidad Paulo VI en la O. N. U.

San Pablo escribía su Corinto allá por el año 58 Carta a los Romanos en de Nuestro Señor Jesu-

El Papa, el Concilio y la O.N.U.

Por el cardenal John C. HEENAN
arzobispo de Westminster

Después del viaje de Paulo VI a Norteamérica para dirigir desde la O.N.U. un llamamiento de la paz al mundo, "Europa Press", se honra en distribuir un artículo escrito por el cardenal John Carmel Heenan, arzobispo de Westminster y primado de Inglaterra, y en el que con su alta autoridad comenta y analiza tan trascendental viaje papal.

Será difícil dedicar toda nuestra mente, durante los escasos días que faltan, al debate en San Pedro sobre la Iglesia y el mundo moderno. Mientras nosotros, obispos, estaremos considerando la mejor manera por la que la Iglesia pueda llegar a los hombres de nuestro tiempo y a las naciones del mundo, el Papa estará dando un práctico y extraordinariamente impresionante ejemplo de la Iglesia en contacto activo con los leaders de las naciones.

Durante más de medio siglo el obispo de Roma se glorió más bien del título de Prisionero del Vaticano. La razón por la cual se negaba a abandonar su residencia, actualmente no tiene más que un interés histórico. La tradicional desavenencia entre el Soberano Pontífice y el Estado italiano se arregló de una manera concreta hace más de treinta años. Sin embargo, la vida claustral del Papa se sostuvo hasta el presente Concilio. De una manera característica el Papa Juan hizo visitas pastorales al mundo exterior, pero ha sido el Papa Paulo quien ha roto con la tradición a lo grande. Quizás no se da suficiente crédito a sus iniciativas ni al modo de realizar sus viajes. Fue a Tierra Santa como peregrino, llegó a la India, no con una corte impresionante, sino con un pequeño grupo de prelados y sin pompa ni esplendor.

Pero su actual viaje tiene un sentido completamente diverso por ser la ONU la "persona" visitada. No será una peregrinación a un lugar de santas reliquias, ni a un congreso religioso. Será una misión en el mundo secular.

En primer lugar, quiero comentar el extraordinario hecho de que un Papa haya sido invitado a hablar a las Naciones Unidas. Esto no habría sido posible hace diez años. Sabemos cuán infructuosos fueron los esfuerzos del Papa Pío XII para intervenir en favor de la paz en 1939. Los estadistas no estimaron la voz, de un leader religioso, competente en sus negociaciones. Su proposiciones se soslayaban muy diplomáticamente. Si es verdad o no que esta ayuda para establecer la calma y la paz fue propuesta por los demás aliados y rechazada por los soviéticos, no podemos decirlo. Pero lo cierto es que en aquellos momentos su ayuda no fue solicitada.

Hoy día los estadistas están ansiosos por su parecer. Vivimos en un mundo atemorizado. Quizás desde que todos los sabios se esfuerzan en prevenir una tercera guerra mundial están deseando intentar, de todas maneras—aún cuando duden de que el Papa pueda lograr lo que tantos han sido incapaces de efectuar—una genuina unión de las naciones para la paz. Impresiona, sin embargo, el que ninguna voz responsable haya protestado contra la visita del Papa. Se ha reconocido su poder moral y su prestigio como cabeza de la Cristiandad más numerosa.

Esto confiere nueva urgencia y fuerza al debate sobre el esquema XIII, que es único en la historia de la Iglesia, siendo un documento conciliar dirigido no sólo a los fieles sino a todos los hombres de buena voluntad. Si los leaders de las naciones desean escuchar al Papa, quizás la vasta comunidad del mundo prestará atención al mensaje del Concilio.

En fin, la visita del Papa puede traer provecho al movimiento ecuménico por atraer la atención sobre el hecho de que los cristianos deben considerar el mundo exterior tan bien como se consideran mutuamente. El mayor peligro del movimiento ecuménico es que la reducida minoría de cristianos gaste demasiadas energías examinando su propia fe de tal manera que no quede ni tiempo ni energía para predicar el Evangelio a los no creyentes.

EUROPA PRESS

cristo. No siendo la primera de las escritas por el Apóstol, la Vulgata la coloca en primer lugar por la preeminencia de la Iglesia de Roma y por la sublimidad de los misterios que abarca.

Podríamos establecer un paralelismo entre el estado de corrupción social de los tiempos actuales y el de aquellos que precedieron a la predicación de Saulo. En la carta a que nos referimos el Apóstol nos describe todo un mundo pervertido y entregado a las más infames pasiones. Lo hace sin temor y sin paliativos hundiendo el bisturi de su tajante palabra en el purulento tumor del vicio y del pecado. No admite excusas de quienes habiendo conocido la justicia de Dios permanecen, obcecados y ciegos, en el error, en la prevaricación. Ni tampoco de los que aprueban o aplauden las acciones indignas del hombre. "Ningún hombre será justificado—dice—por las solas "obras" de la Ley. Porque por la Ley se nos ha dado el conocimiento del pecado".

Al referirse a los deberes para con la autoridad deja claramente establecido que "toda persona está sujeta a las potestades. Porque no hay potestad que no provenga de Dios". Y añade: "Al que se le debe tributo, hay que pagarle tributo; al que temer, temor; al que honra, honra". Cuando de la caridad trata, se expresa así: "No tengáis otra deuda con nadie que la del amor que os debéis siempre unos a otros". "El amor que se tiene al prójimo no sufre que se le haga daño alguno. Y así el amor es el cumplimiento de la Ley". Bien clara está la voluntad del Señor cuando habla por boca del salmista: "Defended al oprimido y al huérfano; haced justicia al humilde y al pobre; librad al menesteroso".

No puede negarse que desde el punto de vista material y científico el vector que marca la línea de acción de los tiempos modernos tiene un módulo esencialmente positivo. Todos los actos de nuestra existencia supercivilizada avanzan sobre una recta indefinida con la misma velocidad. La dirección, idéntica; el sentido, la meta, su objetivo marcados están por la flecha de un existir carente de moral y de religión, sin honor y sin amor, principios eternos que, según Hegel, constituyen el verdadero tema de la vida.

Pero el hombre no es sólo material, es también espíritu. No es únicamente masa y energía, es asimismo alma. De aquí que los vectores representativos de las acciones huma-

nas, sean por hoy, divergentes, pues, aún siendo uno el origen, tienen opuestas sus proyecciones sobre el único y verdadero eje de nuestro obrar, que es Dios. Unos tienden al concepto materialista de la vida, que es tanto como a la irremediable condenación. Otros, guiados por Cristo, a descansar en Dios, o sea, a la salvación eterna.

Emile Boutroux que soñaba con la conciliación de la fe y la ciencia, decía que ésta no puede aspirar sino a aproximaciones; "cuando el hombre reflexiona acerca de las condiciones de su propia existencia tiene que refugiarse en la religión". Bergson, contrario al materialismo y al mecanicismo, al tratar del bien y del mal distingue dos morales: la moral cerrada y la moral abierta. La primera se funda en imperativos que se relacionan con las necesidades de la vida social; la segunda, que está muy por encima de la anterior, se encamina hacia un bien universal, y ésta es la moral de los héroes y de los santos, la moral del Sermón de la Montaña, en oposición a la moral de los fariseos.

Ni las acuciantes y angustiosas preguntas de los existencialistas ni ninguna de las teorías que se apartan del concepto espiritual de la vida, pueden traer otra consecuencia que el imperio de la violencia y de la injusticia, bajo cuya opresión gime hoy la humanidad. Repasemos, como casos de manifiesta ejemplaridad, los hechos que a partir de las fosas de Paracuellos de Jarama, pasando por Hungría, el asesinato de Kennedy y las salvajadas del Congo, desembocan, cual torrente de lágrimas y sangre, en Pakistán, la India y Cachemira.

Pero, afortunadamente, no son todo sombras en el horizonte ni marionetas que en el supremo trance de la muerte bailan la última y trágica pirueta al son de un pesimismo deprimente. Existe una ciencia afirmativa y de impulso constructivo que nos dice que hay algo más que tinieblas en el fondo de las almas y nos muestra la justa evolución de la vida, pues si ésta no evolucionara, no sería vida racional y humana, sino vida animal o simplemente vegetativa. Y ante todo hay una doctrina a la que puede agarrarse el alma con la esperanza de la conservación sobre la Tierra de los valores espirituales: la doctrina de la Iglesia Católica, hoy reunida en Concilio.

La Iglesia, por conducto

Pasa a la
página

4

suscribase
a
la voz de
albacete

Admirando los escudos de armas

Enrique García Solana
Investigador Heráldico

Otro medio de usar legalmente los títulos nobiliarios en España, es el de poseer una autorización expresa de la autoridad competente. Tal ocurre con los títulos pontificios.

Los Papas, en muchas ocasiones, siguiendo el arbitrio que idearon algunos monarcas españoles para lograr reconstrucciones de templos o instituciones hospitalarias, han concedido títulos nobiliarios a personas que se han distinguido por sus obras de beneficencia o similares.

Para poderse inscribir como noble en España y gozar de las prerrogativas correspondientes, porque de otra forma solamente se le guardarían en donde se le concedió el título, es necesario que se le autorice expresamente. Esto se ha hecho varias veces

sobre todo con los títulos pontificios y en menor escala con los concedidos en otras naciones.

ESCUDOS

ZABALA-GOICA, es un apellido vasco, como casi todos los que empiezan por esa última letra de nuestro alfabeto, aunque esto no quiera decir que sea una regla general.

ARMAS: En campo de plata, tres calderas de sable, puestas dos arriba y una abajo. Bordura de gules con ocho aspas de oro.

CHAVES, es apellido extremeño, aunque oriundo de Portugal. Tiene en España reconocidas varias casas solariegas. Ha probado muchas veces su nobleza en distintas órdenes

y una rama pasó a establecerse en el Perú.

ARMAS: En campo de gules cinco llaves de oro puestas en sotuer y con los ojos hacia abajo; bordura de gules cargada de aspas de oro alternando con las quinas de Portugal.

BARQUINERO, es apellido de la provincia de Santander. Un señor de este apellido probó su nobleza en la Orden de Santiago, en el año 1653.

ARMAS: En campo de plata, un árbol de sinople y un leopardo al natural, pasante, al pie del tronco; bordura de sinople con siete flores de lis de oro.

Efectúen sus consultas y todos recibirán respuesta totalmente gratis en esta sección.

Fabricantes de calzado

Vuestras estampaciones en piel, plástico, tela, etcétera, "LAMINADOS ALL PURPOSE", en oro, plata y colores.

HERNANDO, S. A., Apartado 8.004 — MADRID.
Solicite catálogo, muestras y precios.

Telefonos de
La Voz de Albacete
2794 y 2795

Su Santidad Paulo VI en la O. N. U.

Viene de la página **3**

de sus augustos Pontífices, con palabras apenas materiales, dulces, parecidas a un suave murmullo, nos convida a marchar, transidos de ensueños, por rutas de claridad en cuyo fondo anclan las estrellas. Ella nos sumerge en una ideología que nos presta ideales. Es acicate del valor y del valer, del coraje y de la conciencia, y nos enseña a amar la vida en su suprema axiología. Nos habla de Dios y del alma, del bien y del mal; del deber y de nuestra purificación interior. Y para que no caigamos en la sucia tormenta de Nietzsche, nos enseña el camino que conduce a la superación espiritual, logrando así el "Nosce te ipsum" cristianizado por San Ignacio.

Con el fin de que se resolvieran los problemas por la vía pacífica de la discusión, fue creada la O.N.U., que tiene como base el principio de igualdad soberana de todos los miembros de la organización, comprometidos a arreglar las disputas internacionales por vías de paz y de justicia. Laudable propósito si en su seno no hubieran tomado carta de naturaleza la so-

berbia y el orgullo, porque las palabras del orgullo son sólo humo, como en el relato de Turguenef. En cambio las de la humildad, llama de amor vivo, como en el Evangelio de Cristo.

Nuestro ya glorioso Pontífice va a la O.N.U. en misión de paz y de amor. Va a la sede de los políticos, donde tienen asiento algunos que consideran las lágrimas, la destrucción y la muerte como manantial inagotable de su sórdida ambición. Y los que cifran su sueño—en parte plausible—en llegar a la Luna, mientras millones de asiáticos, de africanos y aún de europeos mueren de hambre y continúan sumidos en las negruras del error.

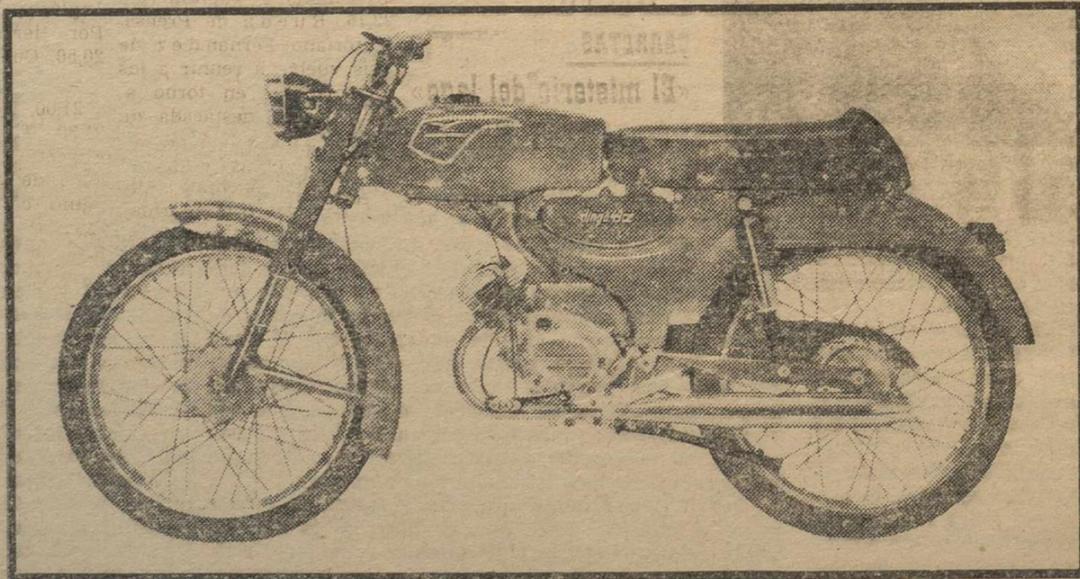
A quienes sólo admiten como única realidad las leyes científicas y económicas, los principios materiales y las teorías físico químicas, y sacan de la manga de su alambicada prestidigitación un cúmulo de deslumbrantes doctrinas, les hablará Paulo VI—nuevo San Pablo en el areópago contemporáneo—de acuerdo con la eterna y suprema doctrina de la Iglesia que infunde en nuestro espíritu un ansia indefinida e inefable que se llama: ¡Amor!

No es únicamente de indole material el mal que sufre el mundo, sino espiritual. La psiquis humana no se nutre de protones y de electrones, ni de bombas atómicas, ni de reactores supersónicos, ni de libras esterlinas, ni de dólares. La mayoría de las almas flotan en el más desconsolador de los vacíos. Quiera Dios que la augusta palabra de Su Santidad haga pensar a los representantes de las naciones en que todos sus actos deben girar en torno al respeto que se debe a la libertad profunda del hombre.

Paulo VI lleva con su sola presencia a las Naciones Unidas un rayo de luz y de esperanza. Luz que va a iluminar a un mundo que se debate en las tinieblas: "Lux in tenebris lucet". Mas para que esa luz y esa esperanza lleguen a ser tangible realidad se precisa ir en busca de la "hora de Dios" y no de la "hora del hombre", tratando de curar las profundas heridas abiertas en el corazón de la humanidad y derribando la sólida muralla del odio que aísla y separa a unos y otros y hace poco menos que imposible el abrazo de la fraterna reconciliación.

FELIPE FARINOS

DINGO 49 NO RESULTA AFECTADO POR EL RECIENTE DECRETO DE CICLOMOTORES



sigue exento de matriculación y de carnet

MOTO GUZZI HISPANIA



IOSA

CINES TELEVISION

El "Lejano Oeste" sigue produciéndose aquí

Llega Ana María Pierangeli, para hacer de hermana de "Sheriff" enamorada de un pistolero

Aunque el film se titulará "Por mil dólares al día", la actriz asegura que jamás ha cobrado semejante cifra.—Al margen del plató, los perros, los caballos el baile y el patinaje sobre hielo llenan la vida de la artista

Como en las novelas: La que había de ser una de las más famosas estrellas de Europa y América, tuvo que vencer la oposición de su padre para hacer su primera película

Para las mujeres: "Jamás me pongo nada en la cara. Los potingues son contraproducentes y envejecen prematuramente"

Para los aficionados: "Vittorio de Sica es el director europeo más interesante. No tiene defectos"

Para los curiosos: "Soy alegre, divertida y me gustan los chistes, a pesar de la fama de seria que tengo"



MADRID.—Otra guapa del cine internacional acaba de llegar a Madrid. La guapa en cuestión es nada menos que la italo-americana Pier Angeli, o Ana María Pier Angeli, como ustedes prefieran.

Pier Angeli ha venido a interpretar una película de la serie "Oeste", junto a actores españoles y mejicanos. Ellos son Rubén Rojo, Mimo Palmara, Manuel Gil, José Calvo y Enrique Avila. El protagonista principal será el actor norteamericano Zachary Hatchker, un mocetón alto y rubio, que nació en Baton Rouge (Louisiana) y que estudió en la Universidad de Colorado.

Pier Angeli es de una

simpatía arrolladora. Ya estuvo en España hace unos meses en el rodaje de "La batalla de las Ardenas", que interpretó también Henri Fonda.

—Desde entonces —nos dice Ana María— siempre he estado esperando la oportunidad de volver a conocer mejor España. Quería venir como simple turista, pero ahora, al tener que hacer la película "Por mil dólares al día", se han cumplido mis deseos.

Cuando hablamos con Pier Angeli, notamos esa forma de ser mediterránea que ella no ha perdido a pesar de sus muchos años en los Estados Unidos. Siempre sonríe y la belleza de

esa destelleante claridad que despiden sus ojos grandes y profundos. Cuando conversa lo hace entremezclando el italiano, el inglés y algunas palabras que aprendió en nuestro idioma.

Dejamos que Pier Angeli nos cuente un poco de su vida:

—Nací un 19 de junio, en Sardinia (Italia). Mi padre era ingeniero, de esos que hacen presas. (Pasa a la Pág. SEXTA)

Crítica de estrenos

CARRETAS

«El misterio del lago»

Arne Mattson ofrece un relato de misterio, con fantasmas y todo, por algo tan viejo como es la búsqueda de los bienes de una herencia. Hipnotismo, terror, imágenes horripilantes y falta de naturalidad en la actuación de los intérpretes, incluso en el veterano Nils Asther, que encabeza el reparto con Anitta Bjork. El cine sueco, en esta ocasión, se ha quedado viejo.

«El albergue de los suicidas»

La antigüedad de este film de Victor Merenda, es evidente. El protagonista es Henri Vidal, fallecido hace años, y la historia, que entra en la órbita de la intriga y el misterio, ha sido ya muy superada. Lino Ventura, Dawn Adams y, entre otros, Howard Vernon, completan la lista de intérpretes.

GUTIERREZ ALARCON

EL PAPA EN NUEVA YORK

Puede decirse que todo el programa televisado de ayer estuvo integrado por las emisoras que —vía "Pájaro del Alba"— nos llegaron desde Nueva York. Creo que por vez primera ha sido posible presenciar durante varias horas "en directo" acontecimientos ocurridos en el nuevo continente. Gracias a los satélites de comunicaciones, ya no hay fronteras para la televisión, y lo que hace tan sólo unos años presentaba dificultades que se tenían por insalvables, hoy es tan sólo una consecución más en el programa de la técnica.

Los católicos asistíamos ayer, gozados y emocionados, al nuevo peregrinaje de Paulo VI. Vimos, en emisión diferida, su salida de Roma, aún de noche, contemplamos después su feliz arribada al aeropuerto neoyorkino y su paso por las calles de la ciudad más populosa del mundo. Después, su mensaje a las Naciones Unidas, con toda la magna y universal asamblea reunida. Hoy se han completado los actos que la televisión no pudo ofrecernos y, gracias a las retransmisiones diferidas, podemos decir que hemos sido testigos de excepción —una excepción que, felizmente, abarca millones de personas— de ese decisivo viaje del Papa hasta la más universal de las organizaciones políticas.

Señalemos el extraordinario despliegue de las cadenas de televisión americanas; gracias a ellas se ha seguido paso a paso al Papa, cubriendo los veinticinco kilómetros que separan el aeropuerto de la Catedral de San Patricio; las cámaras estaban en todas partes captando los detalles importantes y los anécdotos.

Encargado de comentar las imágenes fue Carlos Sentis. Sentis no es un buen locutor, aunque sí un excelente periodista. Pero tenía tanta fuerza lo que veíamos que no nos detuvimos mucho tiempo en seguir al comentarista. Sobre éste recaía la tarea más difícil: la traducción simultánea de las palabras del Papa; de las que pronunció a su llegada a Nueva York, en la Catedral de San Patricio y, por último en su importantísimo discurso ante las delegaciones de la ONU. Esta misión fue cumplida con todo acierto.

RAMÓN BELLO BAÑÓN

PROGRAMA PARA ESTA NOCHE (Noche)

20,20. Un tema para debate, presenta: Libros de texto; 20,50. Dibujos animados: Lippy Lion; 21,00. Sala de conciertos presenta la actuación del pianista Manuel Caira; 21,30. Telediario; 21,45. Novela, presenta: "Niebla", de Miguel de Unamuno, capítulo II; 22,15. Rueda de Prensa. Victoriano Fernández de Asís vuelve a reunir a los informadores en torno a una figura destacada de la actualidad; 22,45. El Santo, presenta: "El hostelería"; 23,45. Telediario. Última edición, con información nacional y extranjera; 24,00. El programa de mañana, despedida y cierre.

PROGRAMA PARA EL MIERCOLES, DIA 6

SOBREMESA

13,45. Carta de ajuste; Pinos de Roma, de Respighi; 14,00. Presentación de programa de sobremesa; 14,02. Avance de la primera edición de Telediario; 14,05. Biografía; 14,35. Panorama de la actualidad; 15,00. Telediario; 15,20. Punto de vista; 15,30. Novela, presenta: "El legado de 30.000 dólares"; 15,50. Revista para la mujer; 16,00. Retransmisión desde el Palacio de los Deportes de Madrid del encuentro de baloncesto femenino en el que se enfrentarán los equi-

sumen informativo del día; 24,00. El programa de mañana, despedida y cierre.

PROGRAMA PARA EL JUEVES, DIA 7

SOBREMESA

13,45. Carta de ajuste; Exitos del cine; 14,00. Apertura y presentación; 14,02. Avance de la primera edición de telediario; 14,05. Expedición, presenta: "El continente helado"; 14,35. Panorama de la actualidad; 15,00. Telediario; 15,20. Punto de vista; 15,30. Novela, presenta: "El legado de 30.000 dólares". Capítulo IV; 15,50. Revista para la mujer, presenta hoy el tema: Panorama femenino; 16,00. Caravana, presenta: "La historia de Jane Hale"; 17,00. Despedida del programa y cierre.

INFANTIL

18,15. Carta de ajuste; Creaciones de Frank Pourcel; 18,30. Antena Infantil. Un nuevo programa para los más pequeños que constará de las siguientes secciones-espacios:

Noticiero infantil. Fiesta en el colegio. Iniciación artística. El capitán Tan. Un libro para mi. Escuadrilla. Cosas de Quino. Juegos y aficiones. Los incansables.

CULTURAL

19,30. Avance de programas; 19,32. Avance de la segunda edición de telediario e información cultural; 19,35. Las artes; 19,45. Espacio cultural; 20,00. Inglés para todos.

NOCHE

20,20. Patrulla 54; 20,50. Dibujos animados; 21,00. El Séneca también se desarrolla; 21,30. Telediario, segunda edición; 21,45. Novela, presenta: "Niebla", de Miguel de Unamuno. Capítulo IV; 22,15. La música; 22,45. Retransmisión desde el Palacio de los Deportes de Madrid del encuentro de baloncesto entre España-Alemania; 23,45. Telediario; 24,00. El programa de mañana, despedida y cierre.

HERNIADOS

Usad aparatos **HERNIUS AUTOMATICO** para la contención de las hernias. Sin tirantes, peso, bulto ni presiones, que adaptándose como un guante se llevan sin notarse. Consulte a su médico. (C.P.S. 1.383)

VISITA EN ALBACETE el miércoles día 6 del corriente de 10 a 1 en el CONSULTORIO del Dr. GOMEZ DESCALZO, Concepción, 8

GABINETE ORTOPEDICO HERNIUS
Rambla de Cataluña, 34 BARCELONA
Montera, 32 MADRID

Un reloj para todas las horas del mundo



HAMBURGO.— (Impresiones de Alemania). Con una sola ojeada y sin el más mínimo cálculo, se puede leer en el nuevo reloj mundial "Geochron" do.

la hora que es en Nueva York, Moscú, Berlín, Nueva Delhi, Tokio o en Hawái. El cronómetro, el más reciente invento del maestro hamburgués, Tom Gotberg, será ahora producido en serie por una fábrica de relojes en la Selva Negra, en el Sur de Alemania. Un ejemplar de dimensiones grandes del "Geochron" será puesto a la disposición del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas, en Nueva York. Es que sólo hace poco, la incertidumbre reinante entre los miembros del Consejo de Seguridad sobre la diferencia de tiempo entre Nueva York y Santo Domingo, llevó a malentendidos. En el porvenir, la cinta graduada que indica en cifras normales la hora exacta para las ciudades más importantes del mundo, hará superfluas las discusiones sobre problemas de esta índole. El reloj mundial será una importante ayuda también para los comerciantes que tengan que telefonar a menudo con colegas en cualquier parte del Mundo.

¡Buenas noches!

Cien maneras de dormir mal; una sola manera de dormir bien

La buena salud y la vida ordenada ahuyentan al insomnio

(Servicio especial de ARGOS).—Si sólo hay una manera de dormir bien, existen, en cambio, cien maneras de dormir mal. Sin mencionar los casos de insomnio debidos a enfermedades físicas y mentales y los relacionados con conflictos emocionales, como disgustos, preocupación, enojo o cansancio, que evolucionan y se resuelven cuando desaparece sus causas, el insomnio de una persona sana presenta aspectos muy diversos.

¿Por qué una persona que no está enferma no duerme bien?

Porque lleva una vida antihigiénica. Durante el día acumulamos las causas de tensión nerviosa y por la noche nos encontramos tan tensos y decaídos que no podemos conciliar el sueño. Cierto es que no pode-

mos escoger un método de vida a nuestro gusto. El ir y venir al trabajo, las pequeñas intrigas, los ruidos a nuestro alrededor, el dinamismo de la vida moderna... Son problemas que nos afectan. Y hay otros que nosotros mismos nos creamos: abusamos del tabaco, del alcohol, comemos de prisa, no hacemos ejercicio, ni nos preocupamos por aspirar nada más que aire viciado.

Algunos creen que están angustiados por no poder dormir y la cosa es al revés: No pueden dormir por su estado de ansiedad.

Para dormir bien hay que empezar por llevar una vida ordenada. Levantarse a la hora que exija el trabajo y con tiempo suficiente para asearse y desayunar con calma. En el trabajo, lo mismo si es de oficina que si es de fábrica, taller o construcción, diez minutos de descanso en los que se fuma un cigarrillo, proporciona un mayor rendimiento. Comer a horas fijas favorece al organismo.

A la hora de la cena no debe fumarse demasiado, ni tomar alimentos pesados y no acostarse inmediatamente, sino dar tiempo a la digestión. Los platos cargados de grasas y condimentos hacen pasar mala noche. Los productos lácteos, ricos en calcio, contribuyen a equilibrar el sistema nervioso.

Es muy recomendable una caminata o un paseo después de la cena, sobre todo para los que se ocupan de trabajos sedentarios.

Un baño caliente, permaneciendo en el agua el mayor tiempo posible, ayuda a dormir bien.

Hay que tratar de dormir en una buena cama, cómoda, limpia y no muy blanda. No importa que se duerma de lado o de espaldas. Es cuestión de costumbre. Unas personas duermen siempre de un lado. Otras, boca arriba.

Para las personas que no saben vencer las preocupaciones, por motivos reales o porque se las inventan, el médico puede prescribir calmantes que normalicen el sistema nervioso, pero sin salirse de la dosis que receta.

En cuanto a las perturbaciones ajenas a nuestra voluntad, originadas por los ruidos de la calle o de los pisos vecinos, entonces se hacen necesarios los somníferos, pero no administrados a capricho, sino con el consejo del médico. Dormir, aunque sea artificialmente, es preferible a pasar la noche en vela.

Las nuevas fórmulas de somníferos han sido muy mejoradas, de modo que el sueño producido por estas pastillas, sin sobresaltos ni pesadillas, se parece mucho al sueño natural. El despertar es lucido y las personas que las tomó no padece el "emburtecimiento" que causaban las viejas fórmulas. No hay peligro de adquirir un hábito.

Sigan los consejos que quedan expuestos y... ¡buenas noches!

Llega Ana María Pierageli...

(Viene de la Pág. QUINTA) de su rostro se ilumina con puentes y caminos. Yo soy unos segundos mayor que mi hermana gemela, María Luisa.

—¿Cuál de las dos hermanas demostró antes el talento de actriz?

—Fué mi hermana la primera. Las dos fuimos matriculadas en una escuela de baile, pero yo no me interesé mucho. Preferí la Escuela de Arte Dramático.

—¿Cómo fue su entrada en el cine?

—Pues por casualidad. Un día estaba en casa de una amiga, en donde me presentaron al director francés Leonide Moguy. Este, instantáneamente, se dirigió a su esposa y le dijo al oído: "Esta es la muchacha que me interesa para mi nueva película". Este realizador estaba entonces preparando el film italiano "Mañana será tarde".

Cuando Pier les dijo a sus padres la oportunidad que se le ofrecía, se dio cuenta que su progenitor se oponía a la idea de que se hiciera actriz. Y nunca hubiera logrado el permiso de no haber sido por la intervención de su madre, quien soñó siempre con ser actriz, pero que sólo logró pequeñas participaciones en teatro de aficionados. Ella alentó a Pier para que aprovechara la gran oportunidad que se presentaba.

—A partir de entonces —continuó Pier Angeli— me iban a suceder en el cine cosas maravillosas. Victorio de Sica, famoso entonces por su "Ladrón

de bicicletas", me vio y me pidió unas pruebas, aunque aún no había acabado mi contrato con Leonide Moguy.

—¿Cómo se interesó la Metro Goldwin Mayer por su carrera?

—El director de una de las escuelas dramáticas más famosas de Europa telefoneó a mi madre y le dijo que habían puesto un anuncio en el periódico, en el que pedían una actriz joven, entre quince y veinte años, para interpretar "Teresa" de la Metro. Cuando el director, Fred Zinnemann me vió en las pruebas, me contrató de inmediato. Desde entonces, Zinnemann me dijo que no tenía inconveniente en hacerme una de las grandes estrellas de la generación contemporánea. Firmé un largo contrato e hice el papel oponente a Steward Granger en "The Light Touch".

Durante nuestra conversación hemos notado que el rostro de Ana María Pier Angeli, no tiene nada de maquillaje; su piel se conserva tersa y limpia.

—Pier, ¿nunca se pone nada en la cara?

—No, nunca. Tengo por sistema no añadir nada a la naturaleza. Es contraproducente. Por regla general, los potingues estropean la piel y se acusa un envejecimiento prematuro del rostro.

Pier Angeli lleva un vestido oscuro que hace resaltar la blancura de su rostro ovalado, casi perfecto.

—¿Cuál es el último film que acaba de interpretar?

—Es una película de tema policiaco.

—¿Qué director de cine europeo considera más interesante?

—Entre mis preferidos está Vittorio de Sica. Como director no tiene defectos.

—Hablamos de Hollywood.

—Allí se hacen las cosas de una manera muy diferente a como se hacen en Europa. Hollywood es una máquina; quizá le falta algo de sentimiento. De todos modos, estoy muy agradecida a todos los hombres de cine hollywoodenses por lo bien que se han portado conmigo.

—¿Es ésta la primera película del "Oeste" que interpreta?

—Vivo, pero sin salirse de la dosis que receta.

En cuanto a las perturbaciones ajenas a nuestra voluntad, originadas por los ruidos de la calle o de los pisos vecinos, entonces se hacen necesarios los somníferos, pero no administrados a capricho, sino con el consentimiento del médico. Dormir, aunque sea artificialmente, es preferible a pasar la noche en vela.

Las nuevas fórmulas de somníferos han sido muy mejoradas, de modo que el sueño producido por estas pastillas, sin sobresaltos ni pesadillas, se parece mucho al sueño natural. El despertar es lucido y la persona que las tomó no padece el "emburtecimiento" que causaban

las viejas fórmulas. No hay peligro de adquirir un hábito.

Sigan los consejos que quedan expuestos y... ¡buenas noches!

—Sí, en ella hago un papel de chica normal. Soy la hermana del "sheriff", que se enamora de un pistolero.

Ofrecemos un cigarrillo a Pier Angeli y nos lo rechaza:

—No, no, gracias. No tengo la costumbre de fumar.

—Nos habian dicho que usted era una mujer más envarada de lo que aparenta. ¿Es cierto?

—No sé; creo que tengo fama de ser seria, no demasiado, cuando estoy trabajando. Pero en mis horas libres soy alegre y divertida y me gusta hacer chistes y que me los cuenten.

—¿Sus aficiones al margen del plató?

—Me encantan mucho los perros. Montar a caballo, bailar y patinar en el hielo son mis distracciones favoritas.

—¿Qué le gusta de nuestro país?

—Pues todo. Es casi igual que Italia: Sus paisajes, sus ciudades, la gente.

—¿Es cierto que va a cobrar por la película mil dólares al día?

Pier Angeli se ríe con ganas.

—¡Ojalá fuera así! Sería más de lo que me han pagado nunca.

Diego Luis HORTELANO
Fotos: Manuel Jr.
(Hispania Press).

Pisos Costa del Sol

Nueva Urbanización "ARROYO DE LA MIEL". Se inicia venta preciosos apartamentos: tres habitaciones en delicioso lugar a 800 metros de la Playa de Torremolinos. Precio total desde 230.000 pesetas. Facilidades de pago. Información y venta:

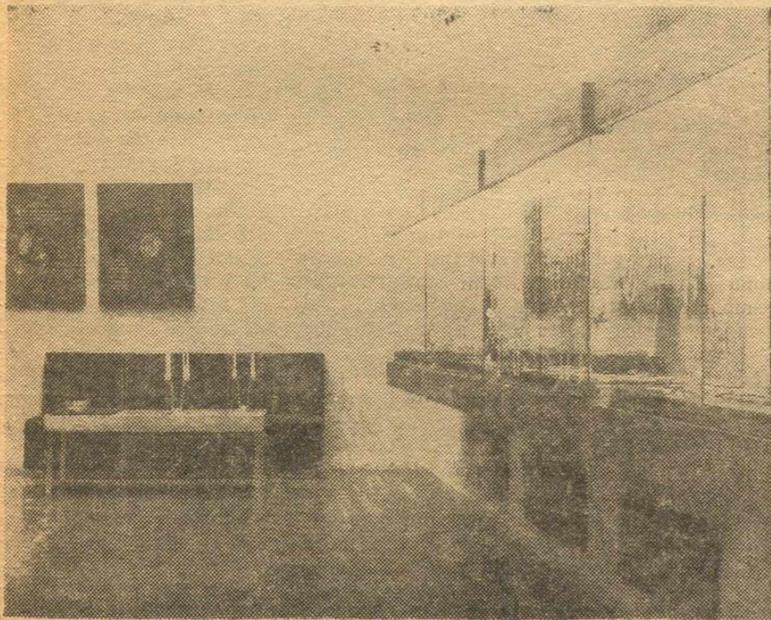
URBANIZADORA BEJAR, S. A.
Jacometrezo, 4 (junto a Plaza Cailao) MADRID.
Y en la propia Urbanización.

LA VOZ DE ALBACETE DEBE SER SU PERIODICO

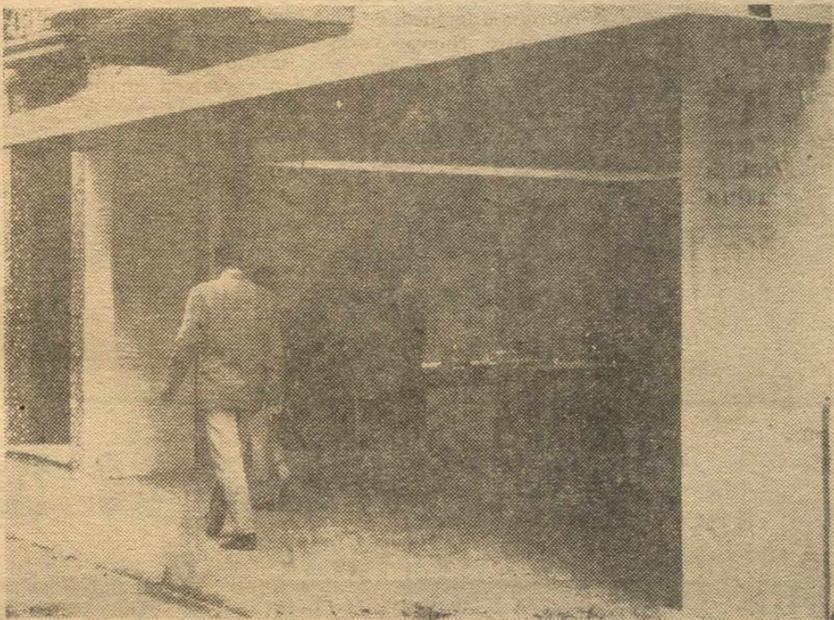
tempo

ABRE SUS PUERTAS AL PUBLICO ALBACETENSE

El viernes día 1.º fue inaugurada la joyería-relojería-platería TEMPO, que se incorpora, con sus modernísimas instalaciones, al más sobresaliente comercio de Albacete, prestigiando a la ciudad por su categoría y buen gusto. TEMPO espera su visita en calle Saturnino López, n.º 4



Las dependencias de TEMPO llaman poderosamente la atención por el exquisito buen gusto con que han sido decoradas.



Vista exterior del espléndido establecimiento que ha abierto sus puertas en Saturnino López, 4. TEMPO, es un modelo de concepción moderna.

tempo

JOYERIA - RELOJERIA - PLATERIA

Saturnino López, 4 ALBACETE Tfno. 3641

Pone en conocimiento del público que ha venido interesándose por el sorteo de su anunciado

VIAJE A MALLORCA

entre sus clientes, que no habiendo sido posible inaugurar el establecimiento en la fecha prevista, por dificultades técnicas insalvables, las bases del mismo serán válidas para todas las

COMPRAS EFECTUADAS DURANTE EL MES DE OCTUBRE DE 1965

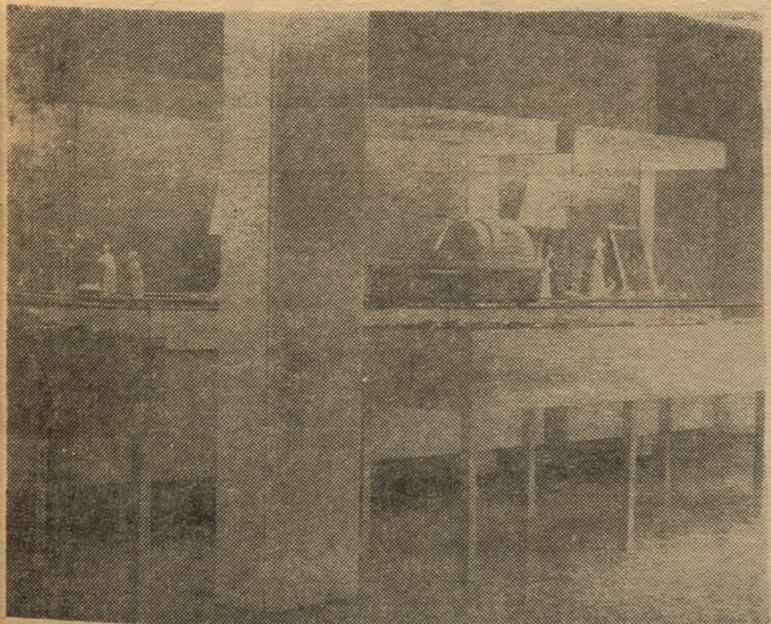
Por cada 300 Pts. del importe de su adquisición en TEMPO, solamente durante el mes de Octubre, recibirá un boleto que entrará en sorteo público el MIERCOLES DIA 3 DE NOVIEMBRE próximo.

El cliente agraciado recibirá de TEMPO su OBSEQUIO-INAUGURACION

CONSISTENTE EN:

- VIAJE EN AVION, IDA Y VUELTA, PARA DOS PERSONAS, A PALMA DE MALLORCA
- ESTANCIA DE UNA SEMANA EN HOTEL DE 1.ª
- Y 3.000 Pts. EN DINERO EFECTIVO

UNA CORTESIA DE «TEMPO» A SUS CLIENTES



Aspecto interior de joyería-relojería-platería TEMPO, uno de los mejores establecimientos de la región en su ramo.

Córtese el pelo a lo "iroqués"



Estos jóvenes que charlan tan animadamente y que muestran un extraño corte de pelo, no hacen otra cosa que seguir la última moda peluquera: corte de pelo a lo troqués. Ocurre en Alemania. (FOTO FIEL)

"B.B." tratará desesperadamente de recuperar su fama perdida en su próximo viaje a los Estados Unidos

Contra la costumbre, ningún periodista le esperaba a su regreso de vacaciones

PARIS.—(Crónica especial para Agencia FIELDERI, por Agnes PELLETIER).—Nadie sabe lo que ha pasado exactamente este verano entre Brigitte Bardot y su caballo andante desde hace dos años, Bob Zaguri, y el apuesto dentista Paul Albot. ¿Perdió y volvió a ganar Bob su "situación", como algunos íntimos pretenden, o no era todo más que proyectos, amenazas y propósitos? Hasta ahora B.B. no había vuelto nunca sobre su pasado. "Liquidado" un enamorado, fuese marido o amigo, nunca más volvió a recordar sus favores. Ni siquiera Vadim, su primer esposo, del que no obs-

tante fue muy amiga durante tres años más. ¿Será hoy, a los 31 años menos intransigente? No es imposible. BOB PARTICIPARA EN LA "EXPEDICION".—Sea que Bob ha conservado, o ha vuelto a conservar su puesto, el hecho es que ya forma parte del "equipo" que, en diciembre, acompañará a Brigitte a los Estados Unidos para la presentación de "Viva María". Pues —innovación o evolución también— por primera vez, la rubia reina, o ex-reina del "sexy", atravesará el Atlántico Norte para dirigirse, no a Brasil o México, sino al país del dólar, donde su última película, rodada el

invierno pasado con Jeanne Moreau, bajo la dirección de Louis Malle, será presentada, no ya como una curiosidad europea, sino como una superproducción norteamericana sincronizada. En Nueva York, Los Angeles, Washington y quizá también otros lugares, B. B. será presentada en carne y hueso. Irá acompañada de su empresaria, Olga Norstig (que espera reponerse de aquí a entonces de un accidente de auto móvil sufrido este verano, que aún le hace cojear), de su secretaria, de otras personas aún y de Bob. No de Paul Albot, sino de "bon viux" Bob. Así, pues, todo continúa.

BAJA LA COTIZACION.—Incluso preferiría esperar la presentación de "Viva María", cuyos primeros ecos son buenos. Quienes la han visto piensan que podía ser, al fin, ese éxito tras el que corre B. B. desde hace unos años y del que necesita para restablecer su reputación, algo desgastada. Nada caracteriza más esta "baja de cotización" que el descenso del interés de la Prensa, tan francesa como extranjera, que, tras haber agotado el tema ¿"Paul o Bob"?, ya no tiene nada que decir sobre ella. Y ella ha regresado recientemente a París, procedente de Saint Tropez, sin que ni un solo periodista la pisase los talones. El tiempo pasa y hoy Bárbara, Adamo o tal o cual "starlette" italiana o alemana que asciende, interesa más al público que la "madre Brigitte", cuyas dos últimas películas —no lo olvidemos— fueron semi-fracasos. B. B. lo sabe y necesita un nuevo éxito. ¿Será "Viva María" el milagro que detenga su eclipse y resucite a la Bardot de "Dios creó a la mujer" y "La Vedada"? Al contrario, ¿pondrá en evidencia su mediocridad, frente a una gran actriz, Estados Unidos, no hay nada que hablar de que ruede lo que sea en 1965.

En poco más de un año se ha construido la Facultad de Ciencias Económicas y Políticas

Más sobre los colegios con puertas para niñas pobres y ricas

MADRID.—(Crónica de ARGOS especial para LA VOZ DE ALBACETE).—En poco más de un año ha sido construido en la Ciudad Universitaria un soberbio edificio para la Facultad de Ciencias Económicas y Políticas. Está prácticamente terminado, a falta tan sólo de trabajos interiores de carpintería, cristalería, etc. Por este motivo, la ceremonia de inauguración de curso se celebra en el viejo caserón de la Universidad Central, pero los estudios se realizarán desde ahora en la nueva sede. Si bien todos los edificios de la ciudad Universitaria son de línea moderna y de tipo funcional, el de Económicas y Políticas destaca por un mayor modernismo y, sobre todo por su altura, que a nuestro juicio desentona del conjunto urbanístico. A pesar de estar situado en un plano más bajo que las demás Facultades, sobresale entre todas. Parece un edificio comercial o un gran hotel más que un centro docente. En rapidez, en relación con el colosal volumen de obra, iguala o supera a la Facultad de Derecho, que también fue construida en corto plazo. Ambas y la de

Filosofía y Letras las ha realizado el arquitecto don Agustín Aguirre. El presupuesto de la de Ciencias Económicas y Políticas fue de 130 millones de pesetas; el de contrata, de cerca de 155 millones, y el total, comprendidos los honorarios facultativos, de casi 159 millones. La construcción en altura se ha hecho teniendo en cuenta el destino del edificio. Las cuatro primeras plantas, de una gran extensión superficial, están ocupadas por Decanato, Secretaría, Aula Magna, Biblioteca, Salón de Grado, Sala de Conferencias, Capilla, Bar y 18 grandes aulas, mientras que el bloque alto de poca superficie se dedica a 24 seminarios, desde la planta quinta hasta la décimo tercera. Tiene capacidad para 4.250 alumnos, con aulas para 600, 400, 300, 200, 100 y 50, que seguramente para dentro de algunos años resultará insuficiente. Esta Facultad es la más joven de la familia universitaria. Nació en septiembre de 1953 y, partiendo de cero, ha ido aumentando incesantemente su matrícula. De singular importancia son los veinticuatro seminarios. En cada uno de ellos

pueden reunirse veinticinco estudiantes, el profesor y el ayudante, en grupos o equipos de estudio y trabajo que facilitará la comunicación, colaboración y conocimiento entre catedráticos y alumnos. Además existen dos grandes salas para que los estudiantes puedan aprovechar el tiempo entre clase y clase, sin necesidad de abandonar el edificio. Nuevamente se ha ocupado «Pueblo» de los colegios de monjas con dos puertas: una, para las alumnas pobres; otra, para las ricas. Empieza recogiendo algunos párrafos del libro «Cargos y descargos a la enseñanza privada», del padre Lumberras S. J., editado por la Federación Española de Religiosos de Enseñanza y termina por un comentario editorial en el que, rebata las tres soluciones que el autor propone a esta humillante diferencia de clases en un mismo centro docente. Dice el padre Lumberras que «en tesis, en abstracto, en teoría» es antisocial y anticristiana la separación de las alumnas, pero que aún existen diferencias en nuestra sociedad; que nuestra realidad concreta no está aún madura para la unión, por lo que en algunos casos se han

desdoblado los colegios, y que se lograría con el dinero público que permitiera el acceso de todas las clases sociales a cualquier clase de centros. Por su parte, el periódico opina que esperar a que la sociedad evolucione equivale a dejar las cosas como están; que eso de mandar a las alumnas humildes a los suburbios y decirlo así... y que la solución de que pague el Estado los gastos se contradice con las otras dos, pues ya no se trata de un problema de madurez, sino de dinero. Con ese dinero —termina el comentario— ya la comunidad estaría madura, psicológica y socialmente, la vanidad satisfecha, etc. etc. Acabáramos».

Delegación Provincial de la Vivienda

Anuncio de expiración de plazo para cambio de régimen de viviendas subvencionadas a viviendas de grupo I

El decreto de 22 de julio de 1965 deja sin efecto la facultad que se concedía a los promotores de viviendas subvencionadas para solicitar el cambio de régimen de protección al grupo primero. Sin embargo, con el fin de respetar situaciones adquiridas, el mencionado decreto concede un plazo para el ejercicio de esta facultad a los promotores de viviendas subvencionadas que hubieran obtenido la calificación provisional con anterioridad al 13 de agosto de 1965. Las solicitudes de cambio de régimen se admitirán en esta Delegación Provincial o en cualquiera de las oficinas a que se refiere el artículo 66 de la Ley de Procedimiento Administrativo, hasta el próximo día 7 de diciembre, día en que termina el plazo de tres meses, que el mencionado decreto concede. El delegado provincial.

Los Centros y Dispensarios del Patronato Nacional Antituberculoso y de las Enfermedades del Tórax realizan los reconocimientos, diagnósticos, exámenes radiográficos, administración de medicamentos, etc. etc. gratuitamente para todos los españoles.

TOROS Y TOREROS

La empresa Miranda Dávalos-Jiménez Blanco es la que más ha pagado por el arrendamiento de nuestra Plaza

El representante de la organización, don Tomás Cuevas, cree que el tiempo ideal para el arrendamiento es de cuatro años

Siete millones y medio de presupuesto tuvo la feria taurina pasada

Finalizada la feria, y conversado con don Tomás Cuevas Villamañán, representante en Albacete de la organización Miranda-Jiménez Blanco, que nos ha hecho las siguientes manifestaciones: —Nuestra empresa es la que más dinero ha pagado al Ayuntamiento de Albacete por el arrendamiento de su Plaza de Toros, en todos los tiempos.

—Traducción en pesetas. —Por cada año, 400.000 con carácter fijo. Y además el 5 por ciento de la recaudación bruta en taquilla que excede de los cuatro millones. Así, en 1964 el exceso supuso 163.869,15 pesetas; o sea, que en total se pagaron 563.869,15. Y en 1965 la prima hará que sean superadas las 600.000 pesetas. Anteriormente, la empresa que más se aproximó sólo llegó a las 501.000 pesetas.

—¿A cuanto asciende el presupuesto de la feria taurina?

—El año pasado fue de seis millones y medio de pesetas; este año ha sido de siete y medio.

—¿Se muestra partidario de que Albacete tenga una feria taurina larga, como ahora, de seis espectáculos grandes, o cree que es excesiva para nuestra ciudad?

—Lo principal es el mantenimiento de la feria en seis corridas como mínimo. Lo difícil es mantener unos precios asequibles, dando tantas corridas y disponiendo de la plaza sólo por dos años.

—¿Cunánto tiempo cree que es lo ideal?

—Cuatro años. Hay plazas que conceden dos años en firme y otros dos a opción de la empresa, como Valencia; pero dos años sin posibilidad de prórroga, sin nuevo concurso subasta, es demasiado poco para una organización taurina. Hay que tener en cuenta que determinadas empresas buscan más el prestigio personal que los beneficios económicos. En dos años hay que alambicar mucho, y cualquier revés económico es imposible de recuperar.

—¿Algo más?

—El agradecimiento personal y de mis representantes a las autoridades, aficionados, medios de información, público y colaboradores, por el apoyo recibido en estos dos últimos años. Y el deseo, por encima de todo, de que en el futuro se mejore, si es posible, la feria de Albacete.

REVERTE

PANORAMA ECONOMICO

Los calados de los puertos españoles.—Hacia una interconexión eléctrica hispano-marroquí.—La concentración del uranio.—Proyectos de la industria eléctrica.—Mercado y producción de cemento

MADRID.—(Servicio especial de ARGOS para LA VOZ DE ALBACETE).— Con las obras que están actualmente en ejecución o proyecto, y con la ordenación de muelles previstos en el Plan de Puertos aprobado en abril de 1964, para finales de 1968 se dispondrá de calado suficiente para el atraque de buques-tanques, del siguiente tonelaje: hasta 80.000 toneladas, puertos de La Luz, Las Palmas y Santa Cruz de Tenerife; hasta 40.000 toneladas, puertos de Huelva, Málaga, La Coruña, Vigo, Barcelona, Bilbao, Cartagena, Palma de Mallorca y Valencia; hasta 20.000 toneladas, puertos de Algeciras, Alicante, Cádiz, Ceuta, Gijón, Santander y Tarra-gona; hasta 10.000 toneladas, prácticamente, todos los puertos españoles.

del Estado", una Orden del 18 de agosto de 1965, por la que se convocaba concurso entre las empresas privadas, para instalar una fábrica de concentración de uranio en la provincia de Salamanca. Efectivamente, y en el momento presente, sólo la Junta Española de Energía Nuclear tiene una planta de tratamiento del uranio natural—la de Andújar—, pero si en España se siguen construyendo centrales atómicas, habrá que montar más fábricas para el tratamiento del mineral, que es la base de la misma.

Durante el quinquenio 1965-1970, se confía en duplicar la potencia instalada, respecto a la actualmente en servicio. Las empresas encuadradas en "UNESA" aplan a instalar unos 5.700.000 kilovatios "hidráulicos" y unos 4.300.000 kilovatios "térmicos". Las sociedades del I.N.I., proyectan fundamentalmente dedicarse a las centrales térmicas, con las cuales se espera conseguir una potencia de cerca de 750.000 kilovatios. En los momentos presentes, el 25 por 100 de nuestra energía eléctrica es de origen térmico. Se espera que en 1970, dicho porcentaje habrá aumentado el 35 por 100, con tendencia a crecer más aún en el futuro.

Según el Plan de Desarrollo, el consumo aparente del cemento llegará durante el año en curso, a los 9,34 millones de toneladas; en 1966, a los 10,43 millones, y en 1967, a los 11,19 millones de toneladas. Estos cálculos están hechos sobre la base de una producción, utilizando al máximo las capacidades de fabricación de 14 millones de toneladas para 1967.

JOSE LUIS BARCELÓ

El C.E. Sindical de Huelva ha presentado un Recientemente se publicó en el "Boletín Oficial

¡Estos son los precios en nuestros mercados!

Nota de la Delegación Provincial de Abastecimientos y Transportes

Se recuerda al público, que los precios máximos de venta de los artículos que se expresan, son los siguientes:

CARNES CONGELADAS VACUNO		
	Pesetas	Kilo
Primera...	79,00	"
Segunda...	56,00	"
Tercera...	28,00	"
CERDO		
	Pesetas	Kilo
Lomo...	112,00	"
Solomillo...	112,00	"
Magro...	92,00	"
Chuleta...	80,00	"
Cabezón con hueso...	60,00	"
Lardeo...	50,00	"
Panceta...	36,00	"
Tocino...	20,00	"
Codillo...	32,00	"
Costilla...	32,00	"
Espinazo...	20,00	"
Patatas...	20,00	"
Hueso...	1,50	"

ARROZ DE REGULACION		
	Pesetas	Kilo
Blanco primera...	13,20	"
Matizado primera...	13,30	"

ACEITE VEGETAL		
	Pesetas	litro
Refinado envasado...	22,00	"

Establecimientos de venta, los de costumbre.

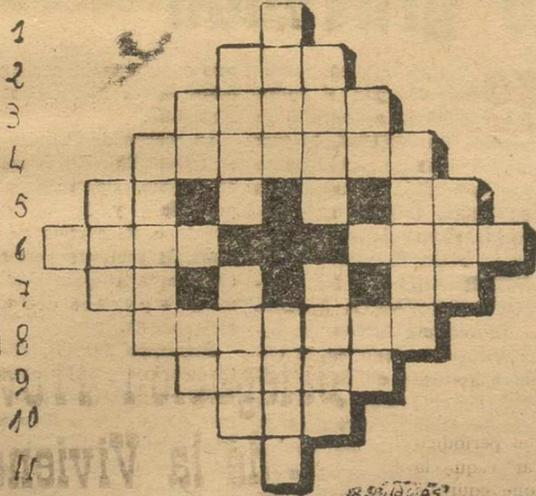
Albacete, 4 de octubre de 1965.

EL GOBERNADOR CIVIL-DELEGADO

Crucigrama número 908

Por RICARDO PALACIOS

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11



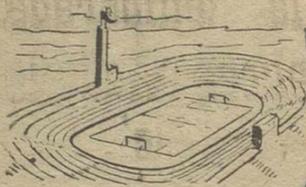
HORIZONTALES.—1. Consonante.—2. Combate, disputa.—3. Invertido, nombre de mujer.—4. Desierto en agua una substancia pulverulenta.—5. Preposición. Siglas religiosas latinas.—6. Cuerda gruesa. Así sea.—7. Actualmente, haciendo relación al pasado. Contracción.—8. Sitio cenagoso.—9. Parte nacida del tronco de una planta (pl.).—10. Trampa.—11. Consonante.

VERTICALES.—1. Consonante.—2. Entrego.—3. Prescrito por la ley.—4. Nota musical. Terminación de verbo.—5. Materia en fusión que arrojan los volcanes. Segundo califa de Oriente.—6. Nombre de cierta película. Consonante en plural.—7. Hable. Período histórico que comprende varios siglos.—8. Repetido, nombre familiar. Campeón.—9. Cabo de una cuerda.—10. Contracción.—11. Consonante.

Telefonos de La Voz de Albacete
2794 y 2795

Telefonos para casos urgentes

BOMBEROS	1400
CASA DE SOCORRO	1410
POLICIA	1510
POLICIA ARMADA	1961
COMANDANCIA DE LA GUARDIA CIVIL	1910-1689
TRAFICO	4127
POLICIA 18 DE JULIO	4326
PARADA TAXIS	2984
AMBULANCIAS	
CRUZ ROJA	1408
AUXILIO SOCIAL	1770



Deportes

Bahamontes ha dicho no a su retirada

La subida al Naranco no será la última carrera.--Su retirada del ciclismo depende de la renovación del contrato con la firma comercial que defiende

«Si no me aceptan es señal de que debo retirarme, aunque uno nunca llega a convencerse de que ha llegado su hora».--«A pesar de mis 38 años aún me encuentro fuerte para continuar»

Por Juan de LILLO



Bahamontes acusa el cansancio a la llegada al Naranco.—Foto EUROPA PRESS

Bahamontes sigue siendo tema de actualidad deportiva. Desde hace algunos meses se viene especulando con su retirada de la práctica del ciclismo. Primero fue a raíz de su "escapada" de la Vuelta a Francia. Más tarde, con su exclusión del equipo nacional de los campeonatos mundiales, la Prensa nacional volvió a insistir en los rumores, y hasta se llegó a dar la subida al Naranco, en Oviedo, como fecha límite par su pase a la reserva.

El domingo 26 se celebró en Oviedo la prueba en principio iba a ser la última de la vida deportiva del "aguija de Toledo". La carrera fue ganada por el joven Joaquín Galera y Bahamontes pisó la cinta en octava posición. Los miles de espectadores que se congregaron en la meta, tributaron al campeón una cariñosa ovación, como nunca el público ovetense lo había hecho con ninguno de sus ídolos deportivos. Esta ovación quería significar el homenaje de la afición asturiana a este ciclista que finalizaba en las cimas del monte ovetense un historial deportivo que la Prensa había contribuido a colocar en una cumbre casi mítica.

VOY A CUMPLIR 39 AÑOS

En la meta misma quisimos confirmar de for-

ma definitiva y de boca del mismo Bahamontes la verdad de todas cuantas especulaciones se habían hecho en torno a su retirada. Su respuesta no deja lugar a dudas:

—Voy a cumplir 39 años edad que por muchas razones pudiera ser el fin de mi carrera deportiva; sin embargo mi retirada del ciclismo no depende directamente de mí. Tengo un contrato con una casa comercial y ella debe ser, en definitiva, la que decida si puedo continuar siéndole útil o no. Lo que sí puedo afirmar es que la subida al Naranco no va a ser mi última carrera: tengo un contrato firmado para participar en la subida a Montjuich y he de cumplirlo.

Sólo una decena de aficionados pudieron oír las palabras de Bahamontes. Ellos pueden servir como testigos de que la vida deportiva del toledano no ha llegado a su fin. Los asturianos por los lazos sentimentales que les vinculan al ciclista, hubieran deseado que su vida deportiva terminara en Asturias, donde prácticamente empezó. Tal vez esto haya significado una decepción para algunos, sin embargo para otros, esto supone un motivo de alegría porque podrán continuar celebrando los triunfos de este corredor que lleva camino de convertir-

se en el decano de los ciclistas mundiales.

SU CONTRATO FINALIZA

En el fondo a la mayor parte de los aficionados no les ha extrañado esta decisión del corredor, si se tiene en cuenta que los periódicos ovetenses publican ya el domingo entrevistas con Bahamontes en las que exponía con absoluta sinceridad los motivos de su continuidad, que reafirmó en la cima del monte ovetense.

—En este mes de octubre iré a Marsella para

mantener una entrevista con los directores de la casa comercial que defiende. Mi contrato finaliza esta temporada y las conversaciones tendrán por objeto aclarar mi situación con relación a la casa. Esto es lo que decidirá realmente mi retirada. Si les interesa continuar contando con mis servicios y llegamos a un acuerdo en cuanto a las condiciones económicas, continuaré una temporada más. Ellos saben mejor que yo —que por mi parte me encuentro con fuerzas— si puedo continuar corriendo de

una manera aceptable y que les resulte rentable comercialmente.

La resuelta, convicción con que Bahamontes contestó a la interrogante que, desde hace varios meses, pesaba sobre su continuidad en la práctica activa del ciclismo, no deja lugar a dudas sobre sus intenciones: no desea retirarse, porque en el fondo cree —está convencido— de que puede continuar la batalla un año más.

¿LLEGO LA HORA DE LA RETIRADA?

A pesar de todo, al acercarse a la tribuna para saludar a las autoridades, Bahamontes dijo a uno de sus muchos amigos asturianos, uno de los que cuando llegó por primera vez a las carreteras as-

turianas le prestó toda clase de ayuda y facilidad, cuando no era más que un desconocido.

—Si la firma comercial no acepta la renovación del contrato puedo interpretarlo como señal inequívoca de que ya no tengo nada que hacer en el ciclismo. Esto significará la llamada definitiva a la reserva que aceptaré, con disgusto, pero con honestidad y resignación. Uno no llega a convencerse nunca de que le ha llegado la hora.

Una cosa ha dejado clara: que es la última vez que corre en Asturias. En este sentido para los asturianos, que han seguido con interés su trayectoria deportiva, Bahamontes se ha retirado del ciclismo.

EUROPA PRESS

El defensa bético Paquito, lesionado de gravedad

Sufre rotura fragmentada de tibia y peroné

Será operado en una clínica sevillana, pero no reaparecerá por esta temporada

Por Fernando Gelán

Esta temporada las desgracias no le vienen solas al Betis. Cinco partidos lleva jugados este Campeonato de Liga, dos en casa y tres en campo extraño, y todos los ha perdido. Esto sin contar los dos perdidos en el Tro-

feo Carranza. Ahora, para colmo de males, en el último partido de Liga jugado al Mallorca en el campo de Benito Villamarín, el defensa izquierdo Paquito, se lesionó. La grave lesión del puntal bético lo acusó fuertemen-

te el equipo, e hizo cundir la desmoralización a todos los jugadores. El partido se perdió. En realidad, lo que menos interesa actualmente son la pérdida de los puntos en litigio. Interesa más salvar la pierna de un jugador joven como Paquito.

INTERNADO EN LA CLÍNICA DE SANTA ISABEL

El valiente defensa se encuentra internado en la clínica sevillana de Santa Isabel. Durante todo el día ha estado recibiendo visitas de sus compañeros de equipo que han querido saber su estado, animándolo todos un poco.

Cuando llegué a la habitación de la clínica, su compañero Grau, otro defensa

que conoce tanto como él el dolor de la fractura, estaba a su lado.

La pierna de Paquito está en cabestrillo. En la mesilla de noche, aparecen varios periódicos y la «goleada». Frente a él, encima de una mesa, la camiseta verdiblanca que tenía puesta el domingo aparece doblada y bien puesta.

Francisco Faleato, «Paquito», nació el 20 de marzo de 1935 en Santander. Su primer equipo fue la Playera de Santander, pasando más tarde a los juveniles de la calle Madrid de la verde ciudad norteña. Durante dos años jugó en la Selección juvenil Cantabria, y estuvo una temporada en el Rayo Cantábrico, antes de ingresar en el equipo del Real Betis Balompie.

—¿Cuántas temporadas llevas en el equipo?

—Con esta, son cinco temporadas las que llevo jugando en el Betis.

—¿Cómo fue la lesión, Paquito?

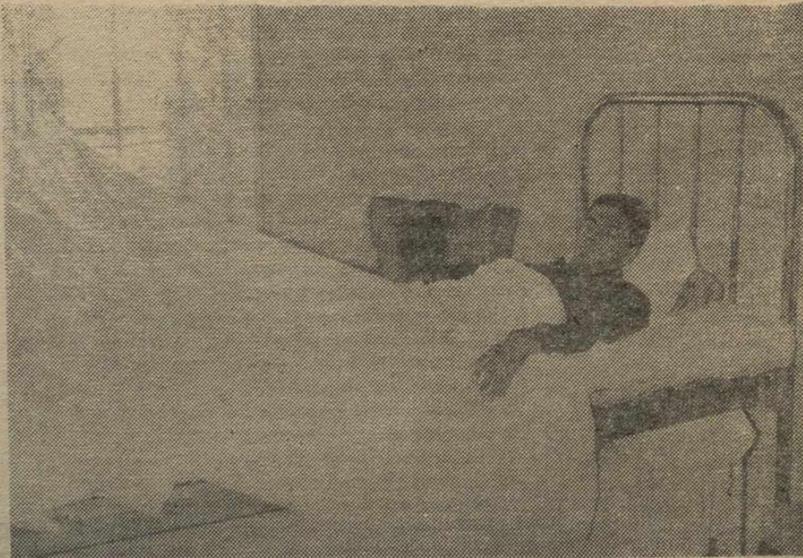
—Una cosa completamente fortuita. Al ir a despejar un balón, caí en el momento mismo en que el portero salía y, a su vez, cayó encima de mí.

NO ES PROBABLE QUE VUELVA A JUGAR ESTA TEMPORADA

—¿Cuál es el pronóstico?

—Rotura de la tibia y el peroné, fragmentados.

—¿Habías tenido antes otra lesión de tanta importancia?



Paquito, el defensa bético, que sufrió una lesión en el encuentro frente al Mallorca, internado en la clínica. Paquito sufre fractura fragmentada de tibia y peroné y deberá someterse a una intervención. (Foto Europa Press)

Pasa a la página

11

El avión que trasladaba a Su Santidad el Papa...

En la clasificación de la temporada taurina continúan en cabeza Antonio Ordóñez y "El Cordobés"

Viene de la página 1

frente al edificio de las Naciones Unidas.—Efe. **REGALOS DE PAULO VI A LA O.N.U.**

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS, 5.—El Papa ha regalado a las Naciones Unidas una cruz de diamantes y un anillo, valorados en cerca de ciento cincuenta mil dólares y sugirió que podrían ser subastados en favor de los que pasan hambre.

A cambio de estos regalos entregados al secretario general, U. Thant, durante una breve recepción en el piso 38 del edificio de las Naciones Unidas, el Papa recibió la medalla conmemorativa del Año de la Cooperación Internacional, una taza birmana de plata, en una caja de madera, con una inscripción que dice: "Quien se conquista a sí mismo, es el más grande de los conquistadores".

Como regalo personal para U. Thant, el Papa entregó al secretario general una escultura de bronce, que el mismo Paulo VI calificó de "símbolo de amor y de paz". Asimismo, el Papa regaló a las Naciones Unidas un cuadro del pintor francés Georges Roualt, que representa la crucifixión.—Efe.

"JORNADA EPICA PARA TODA LA HUMANIDAD"
NUEVA YORK, 5.—El "New York Herald Tribune" dedica hoy toda su primera plana a la visita del Papa Paulo VI, con unos grandes titulares que dicen: "Jornada épica para toda la humanidad".—Efe. **REACCION BRITANICA ANTE LA VISITA DEL PAPA**

LONDRES, 5.—Los periódicos británicos aplauden a Su Santidad el Papa Paulo VI, por su histórico viaje a Nueva York y a la sede de las Naciones Unidas, en la cual pronunció su esperada alocución en favor de la paz mundial.

El "Times" (independiente), dice en uno de sus editoriales que el viaje pontificio no tiene parangón posible en la historia, y lo expresa con estas palabras:

"El Papa ha puesto efectivamente a las Naciones Unidas frente a su propia carta, y por ello, frente a su conciencia individual y colectiva."

El "Daily Express", por su parte, expresa la esperanza de que el Santo Padre efectúe en un futuro próximo un viaje a Inglaterra y dice: "La misión del Papa ante las Naciones Unidas representa una importantísima intervención en los problemas mundiales del Jefe de una de las grandes colectividades religiosas del mundo".

Y añade: "El que dude de su importancia deberá estudiar la Historia de la Humanidad para comprobar que el poder de la fe ha sido el móvil que la ha puesto en marcha".—Efe.

SU SANTIDAD LLEGO AL VATICANO

CIUDAD DEL VATICANO, 5.—Su Santidad el Papa ha llegado a la Ciudad del Vaticano a las 12,47 hora española.—Efe.

PEKIN SERIA INCLUIDO EN FUTUROS VIAJES DE SU SANTIDAD EL PAPA

NUEVA YORK, 5.—Su Santidad el Papa ha declarado a los periodistas que iban a bordo del avión, en su viaje a Nueva York, "que tenía muchos deseos de hacer un viaje a China, en misión de paz".

Preguntado si tenía la intención de incluir a Pekín en sus futuros viajes, Paulo VI contestó: "Ciertamente".

Otro periodista le preguntó si tenía la intención de hacer otro viaje, de mayor duración, a los Estados Unidos.

"Esto me parece una cosa maravillosa", contestó el Papa.

El Santo Padre también manifestó a los periodistas que le acompañaron en su vuelo a Nueva York

que deseaba hacer un viaje con el único propósito de hallar una fórmula de paz en el Vietnam.—Efe.

MADRID, 5.—Todavía quedan pendientes dos ferias en el mundo taurino hispano, una tradicional y

otra podemos decir que moderna. La tradicional, la del Pilar en Zaragoza; la moderna la de San Lucas, en Jaén. Pero muchos toreros, algunos de los más importantes han dado por terminadas sus actuaciones, por lo que algunos de los datos que ahora ofrecemos pueden ser considerados como definitivos.

El Cordobés, en sus espectaculares correrías de este año, ha ido abatiendo "récorde"; ayer, en Toledo, ha puesto fin a su campaña, y para que estuviera a tono con su manera de entender las cosas taurinas, por la mañana toreó en Segovia y por la tarde en la Ciudad Imperial. Ha toreado 111 corridas (queda derribado el récord de Juan Belmonte que estaba en 109) y cortó 194 orejas, lo que da un promedio de 1,74. También Paco Camino ha cerrado su temporada con 89 corridas y 85 orejas, promedio de 0,95. Jaime Ostos tuvo, por desgracia, que finalizar la temporada hace algunas semanas por una cogida. Toreó 75 corridas y cortó 63 orejas, promedio de 0,84. El Pireo, sigue en la brecha. Lleva 71 corridas y 84 orejas, con promedio de 1,18. También Fermín Murillo es de los supervivientes. Ha toreado 69 corridas en las que cor-

tó 73 orejas, con promedio de 1,06. El Viti continúa también. En 64 corridas toreadas ha cortado 68 orejas, con promedio de 1,06. También se mantiene en los carteles Diego Puerta, que lleva 61 corridas y 106 orejas. Antonio Ordóñez, hasta el momento, ha toreado 48 corridas, en las que ha cortado 89 orejas por lo que el promedio es de 1,85. Andrés Hernando con 48 corridas, en las que cortó 48 orejas, tiene un 1 de promedio, y José Fuentes (que también termina la campaña con cogida grave), en 44 corridas ha cortado 45 orejas, con porcentaje de 1,02. En cuanto al novillero Sebastián Palomo en 68 corridas ha conseguido 154 orejas, con promedio de 2,27.

La clasificación queda establecida así:

- 1.—Antonio Ordóñez, 1,85,
- 2.—El Cordobés, 1,74
- 3.—Diego Puerta, 1,73
- 4.—El Pireo, 1,18
- 5.—Fermín Murillo, 1,06,
- 6.—El Viti, 1,06
- 7.—José Fuentes, 1,02
- 8.—Andrés Hernando, 1
- 9.—Paco Camino, 0,95
- 10.—Jaime Ostos, 0,84

El novillero Sebastián Palomo tiene un promedio de 2,27.—Cifra

EL MENSAJE DEL PAPA A LAS NACIONES UNIDAS

Comentarios de los diarios madrileños de esta mañana

MADRID, 5.—El mensaje del Papa Paulo VI ante las Naciones Unidas—dice en su editorial el diario "Ya"—ha sido, ante todo, una llamada a las conciencias y a la responsabilidad de los países miembros de la Organización. Una "pausa de reflexión" para examinar "sin orgullo y con humildad" los problemas que amenazan la paz. Comenta a continuación diversos pasajes del histórico discurso del Vicario de Cristo y concluye que su mensaje ha venido en un momento crítico de la O.N.U. a darle alientos y a trazarle una pauta de conducta para que se afirme con un sistema que racionalice y moralice las relaciones de los pueblos bajo la bandera de la paz.

En su primera plana y recuadrado, el diario "Arriba" comenta el viaje a Nueva York del Santo Padre. Su voz ante la O.N.U.—dice—ha sido la voz propia de la cristiandad, el deseo vehemente de los millones de personas que por encima de su pura circunstancia personal, social y nacional, anhelan el triunfo universal de la justicia, la liquidación de las irritantes diferencias que separan el género humano y el reinado de la paz en suma. El mensaje de Paulo VI es la expresión de la recta y ferviente voluntad de muchos cientos de millones de hombres que quieren vivir en paz.—Cifra.

2500	50564	2500	53155	2500
2500	50587	2500	53161	2500
2500	50599	50000	53191	2500

EL SORTEO DE HOY

MADRID, 5.—Números y poblaciones que han resultado premiados en el sorteo de la Lotería celebrado hoy en la capital de España:

Premio de dos millones de pesetas, al número 6.472. Ha correspondido a La Coruña, Barcelona, Málaga, Villagarcía y Algeciras.

Premio de un millón de pesetas, al número 49.627. Ha correspondido a Santander.

Premio de quinientas mil pesetas, al número 23.664. Ha correspondido a Arnedo, Alcira, Lérida, Bilbao y Barcelona.

PREMIADOS CON CINCUENTA MIL PESETAS
Números: 8.423, 50.108 y 18.848.

PREMIADOS CON TREINTA MIL PESETAS
Números: 47.423, 18.989, 56.905, 51.913, 20.379 (ALBACETE), 47.312, 28.177, 7.100, 34.536, 59.281, 13.590, 15.216, 38.712, 47.927 y 26.340.—Cifra.

El defensa bético Paquito...

Viene de la página 10

—Tuve algunas, pero ninguna tan grave como esa.

—¿Por ejemplo?

—Desviación del mentón y rotura del tabique nasal.

—¿Qué médico te atiende?

—El doctor José María Cortés.

—¿Qué te ha dicho?

—Que tengo que operarme.

—¿Lo harán en Sevilla?

—Sí, sí, en Sevilla.

—¿Bastante tiempo apartado del fútbol?

—Sí. Es probable que esta temporada ya no pueda jugar.

—Pero, ¿existe optimismo?

—Sí. La lesión es grave pero no incurable. Todo es cuestión de mucho ejercicio para que la pierna recobre de nuevo su vitalidad.

«EUROPA PRESS»



"CARTA SOBERANO"

Número premiado en el sorteo correspondiente al mes de:

ABRIL	1965	Nº 714
MAYO	»	Nº 964
JUNIO	»	Nº 164
JULIO	»	Nº 350
AGOSTO	»	Nº 121
SEPTIEMBRE	»	Nº 818

Premiese con **SOBERANO** GONZALEZ BYASS



NIÑOS:

Jugar y aprender al mismo tiempo.

PADRES:

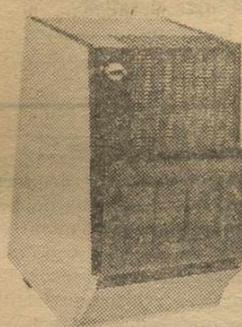
Obsequio instructivo y atractivo. Nuevos artículos de PLASTICO EN RELIEVE

Geografía — Botánica

Zoología — Anatomía

De venta en todas las librerías.

Artículos 3-D: RICO ESPAÑOLA Fernando Agulló, 5 - BARCELONA-6



ESTUFAS A BUTANO

"SUPER-SER" F-9 ESPECIAL

Último Modelo de este año. LLEVA EL MANDO en el frente. TODO EL FRENTE CROMADO ORO

2.775 (DOS MIL SETECIENTAS SETENTA Y CINCO)

ENVIOS A TODA ESPAÑA, al día - Ferrocarril. CONTRA REEMBOLSO — LIBRE DE TODO GASTO.

Indíquenos, por favor, Estación de Ferrocarril o Despacho Central más cercano a su residencia.

ESTABLECIMIENTOS SANTA ISABEL
Plaza Santa Isabel
MURCIA

La tuberculosis que no se trata a tiempo y durante un plazo suficiente se hace crónica.

Anoche se inundaron por la lluvia numerosos barrios de la capital de España

Madrid vivió hoy pendiente del resultado final de las quinielas de fútbol

MADRID, 5.—(Del correpondal de "Cifra", Luis Sánchez).

La noche ha sido pródiga en incidentes, originados por las torrenciales lluvias que comenzaron a las nueve y provocaron numerosas inundaciones en fincas de casi todos los barrios madrileños, especialmente en la zona del Puente de Vallecas, viéndose precisados los bomberos, que efectuaron más de 150 sabidas, a tener que utilizar en más de una ocasión barcas de salvamento para auxiliar a los ocupantes de unas casas, de una sola planta, que quedaron incomunicados por las aguas. Los servicios nocturnos del Metropolitano

también sufrieron los efectos de los intensos aguaceros, y varios tramos del recorrido tuvieron que suspenderse.

La información de los periódicos matutinos se centra, lógicamente, en el histórico viaje de Su Santidad el Papa a Nueva York con profusión de telefotos del Santo Padre en los momentos más culminantes de sus intervenciones. La última noticia nos habla de la salida del aeropuerto Kennedy del augusto Pontífice, a las cuatro y media de la mañana de hoy, hora española, calculándose su llegada a Roma a primera hora de la tarde.

Entre los actos señalados

para hoy, cabe destacar la ceremonia de prestar juramento en el Palacio de El Pardo, del nuevo presidente de las Cortes y del Consejo del Reino, don Antonio Iturmendi Bañales, que el jueves tomará posesión del cargo en el Palacio de las Cortes.

Mañana será inaugurada en Madrid la 63 sesión del Comité Olímpico Internacional, que ha convertido a nuestra ciudad en capital olímpica.

Para participar en las reuniones, es esperado esta tarde el rey Constantino de Grecia, que durante su estancia en nuestra ciudad será huésped de su hermana y de su cuñado, el príncipe Juan Carlos, en el palacio de la Zarzuela.

Pero mientras se prepara la importante agenda de esta no menos importante asamblea olímpica, el tema casi general de los madrileños es la expectación con que se aguarda el final de las tareas del escrutinio por la Oficina de Apuestas Mútuas Deportivas Benéficas. Los más afectados por este "suspense" son, lógicamente, los que poseen algún boleto con once aciertos, ya que de no aparecer ninguno de catorce, podrán pasarse por taquilla para cobrar... Y los de doce y trece, que verían muy mermado su premio si surgiera el o los "plenistas" de esta enrevesada quiniela. Quedan horas nada más para salir de dudas. —Cifra

El lago artificial mayor de España

Va a construirse en el curso inferior del Tajo

MADRID, 5.—El lago artificial de mayor superficie de España va a construirse en el curso inferior del río Tajo. La presa de Alcántara será del tipo de gravedad aligerada, construida por primera vez en España. El embalse tendrá una capacidad de 3.333 millones de metros cúbicos de capacidad, con un salto máximo y un caudal de 293 metros cúbicos por segundo. La central dispondrá de cuatro generadores de 200.000 kilovatios cada uno. La altura máxima de la presa será de 130 metros y su coronación de 570 metros. El tipo de gravedad aligerada es notablemente resistente pese a su escasa altura, y se espera que la central hidroeléctrica, esté ya en funcionamiento en 1970. Cifra

Las Fiestas del Pilar ya tienen reina



Ha sido elegida reina de las Fiestas del Pilar, en Zaragoza, la señorita María Teresa Palomar. En la foto la vemos del brazo del alcalde de la ciudad, señor Gómez Laguna, precediendo al cortejo de sus damas de honor, momento después de su proclamación en el Palacio de la Lonja (FOTO FIEL)

Los veterinarios de Albacete, celebraron ayer la festividad de su Patrón

El Colegio Oficial de Veterinarios de Albacete, organizó ayer diversos actos en honor de San Francisco de Asís, Patrón de la Veterinaria española, que resultaron sumamente brillantes y se celebraron dentro de la mayor cordialidad.

Se iniciaron a las once de la mañana, con una misa en la Santa Iglesia Catedral, procediéndose, a continuación, a la entronización del Sagrado Corazón de Jesús, en el Colegio Oficial.

Finalmente, a las doce y media, tuvo lugar un vino de honor en los salo-

nes del Casino Primitivo, al que asistieron, como a los demás actos, el Excmo. señor presidente de la Audiencia Territorial, el Excmo. señor gobernador militar y otras autoridades, así como la Junta directiva del Colegio, con su presidente, don Juan Ramón Escribano Molina y todos los veterinarios de la capital, con muchos de la provincia.

Como decíamos, el ambiente fue muy grato y cordial, complaciéndonos felicitar al Colegio de Veterinarios por esta feliz conmemoración.

"Che" Guevara fue "purgado" por Fidel Castro

Según la hermana del dictador cubano

MIAMI (Florida), 5.—La señorita Juanita Castro, hermana del jefe del Gobierno de Cuba, exilada en Miami, manifestó ayer su convencimiento de que Ernesto "Che" Guevara, puede haber sido "purgado" por su hermano.

Comentando el discurso pronunciado ayer por Fidel Castro, en el que dijo que Guevarra había renunciado a sus cargos oficiales y a la ciudadanía cubana "para dedicarse a

luchar en otros campos de batalla", Juanita Castro dijo que ignora el paradero del ex-ministro de Industria, "pero no dudo de que Fidel pueda haberlo "purgado".

"Mi hermano dijo—manifestó disgusto hacia Guevara varias veces, desde que se dio cuenta de que representaba un peligro para él a causa de su importancia y del poder que tenía dentro del Gobierno".—Efe.

"El peregrino de los enfermos", en Albacete

Antonio Manso Navarro será recibido por Su Santidad el Papa, Paulo VI, el día 1 de enero

"El peregrino de los enfermos" se llama Antonio Manso Navarro y tiene 23 años. Nació en Valencia y de él se vienen ocupando la Prensa y la Radio de toda la nación con loable insistencia. Es paralítico del brazo y de la pierna izquierda desde hace 18 años, y como consecuencia de un tumor encefálico se vio privado de la vista y el oído, precisos dones que ha ido recobrando lentamente, después de ser sometido a 19 intervenciones quirúrgicas, unas en Sevilla y otras en Madrid.

Recientemente visitó el Santuario de Fátima, y

ahora se dirige a Roma, pasando por casi toda la geografía española, para ser recibido por Su Santidad el Papa, Paulo VI, el día primero de enero del año próximo.

Sin perjuicio de una referencia más extensa sobre sus circunstancias, queremos adelantar hoy la noticia urgente de su paso por nuestra ciudad, camino ahora de Palma de Mallorca.

Necesita auxilios para su peregrinación y le pueden ser enviados por mediación del teléfono 2904 hasta mañana por la noche. Hoy visitó a nuestra Pa-

trona en la Catedral y a sus hermanos en el dolor de los inválidos de Albacete. Mañana hará visitas al Ayuntamiento y a la Diputación. Esta tarde estuvo en nuestra Redacción y le dimos promesa de estas líneas llamando al corazón de los albacetenses. Esto es todo.



Martes, 5 de octubre 1965 — Teléfonos — 2794-2795

Ultima hora

«Los rebeldes ocupan y controlan varios distritos en Java central» y en los alrededores de Yakarta

Las comunicaciones con Indonesia permanecen cortadas

SINGAPUR, 5.—Radio hoy que los rebeldes ocupan y controlan varios

distritos en la Java Central y en los alrededores de Yakarta y otras informaciones aseguran que la lucha continúa.

Radio Malasia ha informado hoy haber recogido emisiones de radio procedentes de Indonesia, según las cuales prosigue la lucha "en algunas regiones" del país, entre los rebeldes y las tropas de Sukarno. Radio Malasia no da más detalles.

Las comunicaciones con Indonesia permanecen cortadas.—Efe.

Catástrofe...

(Viene de la pág. primera) pensar a los miles de personas que trataban de entrar en el estadio, para presenciar los Juegos Deportivos Nacionales, antes de que hubiesen sido cerradas las puertas.—Efe